

# WIADOMOŚCI RATUSZOWE

24 marca 2017  
Nr 6 (909)  
ISSN: 1234-1764

Informator Urzędu  
Miejskiego w Cieszynie



## STYPENDIA SPORTOWE 2017

Wyróżnionym gratulacje  
złożył Burmistrz.

S. 2 »



## 6. PIASTOWSKI PIRUET

Do startu zgłoszonych zostało  
ponad 100 zawodników.

S. 5 »



## KONKURS DUETÓW Z HARFĄ

Międzynarodowe wydarzenie  
zabrzmia w mieście po raz 7.

S. 16-17 »



## ZWZ AK - PAMIĘTAMY

Cieszyn uczcił pamięć  
24 żołnierzy ZWZ AK.

S. 24 »

## TEMAT GŁÓWNY

# ŚLEDŹ INWESTYCJE W MIEŚCIE



Sprawdź inwestycje na  
[www.cieszyn.inwestycjewgminie.pl](http://www.cieszyn.inwestycjewgminie.pl)

Mapa Inwestycji realizowanych  
w Cieszynie daje mieszkańcom  
miasta, możliwość bieżącego  
monitorowania realizowanych  
zadań i inwestycji.

Dokończenie na s. 3-4 »

## OD REDAKCJI

# STYPENDIA SPORTOWE na 2017 rok



**RYSZARD  
MACURA**

Burmistrz Cieszyna

**B**urmistrz Miasta 13 marca 2017 r. przyznał 16 stypendiów sportowych zawodnikom, którzy w 2016 r. osiągnęli wysokie wyniki w zawodach rangi ogólnopolskiej. Wśród nagrodzonych najwięcej znalazło się karatek, związanych z Klubem Sportowym Shindo, a w tym gronie są to:

- **Klaudia Szymańska**, która wywalczyła m.in. 1 miejsce w XXXVI Mistrzostwach Polski Seniorów w Karate WKF (World Karate Federation) we Wrocławiu, w konkurencji kumite indywidualne seniorek oraz 3 miejsce w Mistrzostwach Polski Karate WKF juniorów młodszych, juniorów, młodzieżowców w Pleszewie w konkurencji kumite indywidualne U-21;
- **Patrycja Kądziałka**, która zajęła m.in. 1 miejsce w XXXVI Mistrzostwach Polski Seniorów w Karate WKF (World Karate Federation) we Wrocławiu w konkurencji kata drużynowe seniorki;
- **Patrycja Krzak**, zdobywczyni m.in. 1 miejsce w XXXVI Mistrzostwach Polski Seniorów w Karate WKF (World Karate Federation) we Wrocławiu, w konkurencji kata drużynowe seniorki;
- **Karolina Makarewicz**, która uzyskała 1 miejsce w XXXVI Mistrzostwach Polski Seniorów w Karate WKF (World Karate Federation) we Wrocławiu, w konkurencji kata drużynowe seniorki;
- **Mateusz Cieślak**, zdobywca 5 miejsce w Mistrzostwach Polski Karate WKF juniorów młodszych, juniorów, młodzieżowców w Pleszewie, w konkurencji kumite indywidualne juniorów młodszych;
- **Łukasz Polak**, który zajął 5 miejsce w Mistrzostwach Polski Karate WKF juniorów młodszych, juniorów, młodzieżowców w Pleszewie, w konkurencji kumite indywidualne juniorów.

Liczną grupę zawodniczek z bardzo dobrymi wynikami stanowią lekkoatletki

Miejskiego Uczniowskiego Klubu Sportowego SZS Cieszyn:

- **Justyna Guzik**, która zajęła m.in. 1 miejsce w biegu na 200 m oraz 5 miejsce w biegu na 60 m podczas Halowych Mistrzostwach Polski Juniorów w lekkiej atletyce w Spale, 6 miejsce w biegu na 100 m i 200 m podczas Mistrzostw Polski Juniorów w lekkiej atletyce. Ponadto zawodniczka posiada II klasę sportową w biegach na 100 m i 200 m, a także jest członkiem zaplecza kadry narodowej;
- **Małgorzata Zamora**, która uzyskała m.in. 9 miejsce w Halowych Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w biegu na 300 m, awansowała do finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych) w biegu na 400 m. Zawodniczka posiada II klasę sportową w biegu na 100 m, 200 m i 400 m, a także jest członkiem zaplecza kadry narodowej;
- **Katarzyna Cieślak**, która m.in. uzyskała awans do finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych) zajmując 7 miejsce w finale B w biegu na 400 m i posiada II klasę sportową na 200 m;
- **Zuzanna Legierska**, posiadająca II klasę sportową w biegu na 300 m i należąca do składu zaplecza kadry narodowej.

Tradycyjnie wśród nagrodzonych znaleźli się lekkoatleci niepełnosprawni, reprezentujący Integracyjny Klub Sportowy Cieszyn:

- **Maria Juroszek**, zdobywczyni m.in. 1 miejsca w Otwartych Mistrzostwach Polski w Lekkiej Atletyce Osób Niepełnosprawnych w Słupsku w pchnięciu kulą;
- **Katarzyna Słomka**, która zdobyła m.in. 1 miejsce w Otwartych Mistrzostwach Polski w Lekkiej Atletyce Osób Niepełnosprawnych w Słupsku w rzucie maczugą;
- **Piotr Cieślak**, który uzyskał m.in. 4 miejsce w Otwartych Mistrzostwach Polski w Lekkiej Atletyce Osób Niepełnosprawnych w Słupsku w pchnięciu kulą.

Grona stypendystów dopełniają snowboardziści ze Stowarzyszenia Kultury Fizycznej Freestyle Sport Union:

- **Michał Tadel**, który zajął m.in. 2 miejsce zarówno w konkurencji Snowboard

Cross jak i Big Air w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych oraz 3 miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów w konkurencji Slope Style;

- **Kacper Repetowski**, zdobywca m.in. 2 miejsca w konkurencji Slope Style i 7 miejsce w konkurencji Big Air w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych;
- **Szymon Niemczyk**, który uzyskał m.in. 4 miejsce w Snowboard Cross oraz 5 miejsce w konkurencji Big Air w Mistrzostwach Polski Juniorów.

Wszystkim wyróżnionym, w imieniu Miasta Cieszyna, składam serdeczne gratulacje, jednocześnie dziękując trenerom zawodników, a są to: **Piotr Szymala** - Klub Sportowy SHINDO; **Mirosław Werner** - Miejski Uczniowski Klub Sportowy SZS Cieszyn; **Zbigniew Gryźboń** - Integracyjny Klub Sportowy Cieszyn; **Paulina Ligocka-Andrzejewska** oraz **Michał Andrzejewski** - Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Freestyle Sport Union.

Stypendia sportowe przydzielane są raz w roku. Prócz nich, już niedługo, przyznane zostaną nagrody i wyróżnienia Miasta Cieszyna za wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym i za osiągnięcia w działalności sportowej. **Wnioski o ich przyznanie można składać jeszcze w Urzędzie Miejskim do dnia 31.03.2017 r.** Nagrody w dziedzinie sportu przyznaje również Powiat Cieszyński.

Tegorocznych laureatów poznamy zapewne niebawem. Na koniec gratulacje koniecznie należy złożyć panu **Januszowi Rokickiemu**, który otrzymał stypendium sportowe Ministra Sportu i Turystyki, osiągając w zeszłym roku m.in. takie sukcesy jak: 1 miejsce w Lekkoatletycznych Mistrzostwach Europy Osób Niepełnosprawnych w Grosseto w pchnięciu kulą, 2 miejsce w Lekkoatletycznych Mistrzostwach Europy Osób Niepełnosprawnych w Grosseto w rzucie dyskiem. Niezapomnianych wrażeń dostarczył nam w czasie konkursu pchnięcia kulą podczas XV Letnich Igrzyskach Paraolimpijskich w Rio de Janeiro, w którym zajął 2 miejsce. ◆

# MONITORUJ INWESTYCJE w Cieszynie



» Dokończenie ze s. 1

**A**ktualnie trwają jeszcze prace nad doposażeniem strony [www.cieszyn.inwestycjewgminie.pl](http://www.cieszyn.inwestycjewgminie.pl), która w pełni funkcjonalnym narzędziem stanie się **początkiem maja**. Strona o której mowa nosi nazwę Mapa Inwestycji w Cieszynie. To przejrzysta i prosta w obsłudze platforma. Znajdują się na niej kolorowe punkty, do których przypisane są inwestycje, np. drogowe zaznaczono na pomarańczowo, związane z edukacją – na różowo, z infrastrukturą na niebiesko. Klikając na dany punkt docelowo ukaże się nam opis inwestycji, jej status, a także koszt realizowanego zadania. Inwestycję, która nas interesuje możemy wyszukać również za pomocą umieszczonej na stronie wyszukiwarki. Mapa zawierać będzie zadania zarówno już wykonane, jak również obecnie realizowane oraz zaplanowane do realizacji.

Do korzystania z nowego dla Cieszyna rozwiązania, zachęcał podczas spotkania z mieszkańcami Burmistrz Miasta, Ryszard Macura.

## NOWE ROZWIĄZANIE

POZWALA MIESZKAŃCOM  
NA BIEŻĄCE MONITOROWANIE  
INWESTYCJI DOKONYWANYCH  
W NASZYM MIEŚCIE.

- Docelowo, początkiem maja pojawiają się na mapce wszystkie aktualnie realizowane i planowane inwestycje. Chcielibyśmy, żeby informacja ta, była na tyle szeroka, ale jednocześnie konkretna by nie stanowiła kłopotów w odczytaniu. Zapraszam serdecznie na stronę Mapy Inwestycji w Cieszynie. Przekonacie się, że propozycja jest ciekawa, i z tego narzędzia korzystają już niektóre gminy. Dla nas jest to rzecz innowacyjna. Nowe rozwiązanie

pozwała mieszkańcom na monitorowanie inwestycji dokonywanych w naszym mieście – podkreślał wódcarz miasta, zaznaczając, że aktualna mapa zawierać będzie między innymi inwestycje realizowane w obszarze: dróg i komunikacji; infrastruktury technicznej czy edukacji, a także kultury i sportu. Swoje miejsce znajdzie tu zakładka informująca o rozwoju gospodarczym Cieszyna, ochronie zdrowia i pomocy społecznej oraz bezpieczeństwie.

## SPOTKANIE Z MIESZKAŃCAMI...

Podczas spotkania, które odbyło się 15 marca w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” poruszone zostały tematy dotyczące planowanych zadań o charakterze inwestycyjnym, do realizacji w kolejnych latach.

Jakie inwestycje powinny być realizowane w Cieszynie, wie niemal każdy, ale jaką kolejność nadać tym działaniom, by najpierw

Dokończenie na s. 4 »

## » Dokończenie ze s. 3

realizowane były zadania najważniejsze... to temat, który budzi różnego rodzaju kontrowersje. Tego zdania jest również wóldarz miasta, który przyznaje, że pytanie o kolejność realizacji inwestycji miejskich jest zawsze jednym z najważniejszych pytań. Mając to na uwadze, powstała lista inwestycji, które zostały już rozpoczęte i należy je dokończyć, lub wydają się najbardziej kluczowe dla rozwoju naszego miasta i wymagają najpilniejszych działań. Oczywiście, propozycje powinny uwzględniać preferencje dla zadań, które mogą być finansowane ze źródeł zewnętrznych i w ten sposób dają możliwość oszczędzania własnych środków na inne cele.

## Powstała lista inwestycji, które zostały już rozpoczęte i należy je dokończyć, lub wydają się najbardziej kluczowe dla rozwoju Cieszyna.

- Ta metoda planowania inwestycji w moim przekonaniu dobrze się sprawdzi. Tak stworzoną listę przedstawiłem radnym przed uchwalaniem budżetu najpierw w 2015 a potem w 2016 r., aby następnie w wyniku konsultacji stworzyć realny plan inwestycyjny na najbliższe lata - mówił podczas spotkania Ryszard Macura, rozpoczynając prezentację od budowy węzła przesiadkowego, czyli dworca autobusowo-kolejowego, który na liście zajął miejsce pierwsze i stanowi najważniejszą, z realizowanych na chwilę

obecną inwestycji.

## ZA ROK, O TEJ PORZE...

- Inwestycję udaje się realizować zgodnie z planem, oznacza to, że końcem roku 2017 powinniśmy zakończyć roboty budowlane, a początkiem 2018 r. doposażyć obiekt... by cieszyć się z pełnej eksploatacji dworca autobusowo-kolejowego - mówił Burmistrz.

Prezentacja przedstawiała 41 propozycji - planowanych do realizacji zadań inwestycyjnych, które uwzględniały w swojej treści, jak w przypadku punktu 4 - pozyskiwanie nowych terenów inwestycyjnych. - Istotną częścią realizacji inwestycji, powinna być weryfikacja ich jakości - podkreślał Burmistrz, zachęcając zebranych do przedstawiania swoich pomysłów oraz uwag, jednocześnie zapewniając, że urząd dołoży wszelkich starań by informować na bieżąco o planowanych i realizowanych zadaniach. - Mam nadzieję, że da to możliwość angażowania się wielu osób, w tym przedsiębiorców, architektów i przedstawicieli innych zawodów w działania, a tym samym pozostawienia części swojej pracy w Cieszynie.

## DLA CIESZYNA...

Burmistrz zaznaczył również, że informowanie o realizowanych inwestycjach przybierze formę bardziej osobową. - Zarówno ja, jak i moi poprzednicy - nie jesteśmy wykonawcami, czy też autorami planów. Nie jesteśmy też nadzorcami tych lub innych robót. Stoją za nimi konkretne osoby, które powinniśmy przedstawiać również z imienia i nazwiska. To oni budują, nadzorują, projektują... dla Cieszyna - mówił Burmistrz, Ryszard Macura, zaznaczając - Wszyscy nato-

miast musimy kontrolować to, w jaki sposób wykonywane są poszczególne inwestycje.

## MIESZKAŃCY

### PYTAJĄ...

Podczas spotkania z Burmistrzem nie zabrakło również pytań, dotyczących aktualnie realizowanych prac bądź też, inwestycji, na które zdaniem mieszkańców warto zwrócić uwagę, jak między innymi rewitalizacja terenu „amfiteatru” przy ulicy 3 Maja, która znalazła swoje miejsce na 39 pozycji, budowa boiska sportowego przy G1, czy obiektu byłej „Drukarni Cieszyńskiej”.

Warto podkreślić, że listę planowanych do realizacji w kolejnych latach zadań o charakterze inwestycyjnym znajdziemy na stronie [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl). Według niej realizowane są aktualne inwestycje i planowane kolejne. Lista ta będzie punktem wyjścia do prac budżetowych na rok 2018.

**Przypominamy - swoje propozycje można zgłaszać w formie wniosków mieszkańców (do 31 sierpnia). Można też korzystać z pozaproceduralnych form i przedstawiać swoje propozycje czy to burmistrzowi, czy też radnym. ♦**

BARBARA STELSMACH-KUBASZCZYK

# Powrót iglicy

**14 marca, po ponad rocznej przerwie na swoje miejsce wróciła iglica cieszyńskiego Ratusza. Przypomnijmy, że 9 lutego zeszłego roku podczas wichury iglica, którą zamontowano w 1984 roku - podczas generalnego remontu wieży ratuszowej, została uszkodzona.** Dzięki straży pożarnej z Bielska-Białej wspieranej przez cieszyńskich strażaków i Straż Miejską, iglicę zdemontowano i przekazano do naprawy, której podjęła się ślusarnia Leszka Poloka z Cieszyna. Wzmocnioną iglicę przymocowano do wieży ratuszowej za pomocą dwóch specjalistycznych dźwigów, a cała operacja zakończyła się pomyślnie. ♦ WS



# 6. Piastowski PIRUET

Hala Widowiskowo-Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków w Cieszynie była miejscem przeprowadzenia kolejnej edycji ogólnopolskich zawodów w łyżwiarstwie figurowym dla dzieci i młodzieży pod nazwą „Piastowski Piruet” organizowanych przez KS Cieszyn – Sekcja łyżwiarstwa Figurowego.



MAT. PRAS.



MAT. PRAS.



BSK



MAT. PRAS.

**W** zawodach, które odbyły się już po raz szósty wzięło udział 106 zawodników, reprezentujących kluby łyżwiarskie – z Krakowa, Opola, Warszawy, Oświęcimia, Katowic, Krynicy-Zdroju oraz Cieszyna. Młodzi zawodnicy prezentowali swoje umiejętności jazdy figurowej, które oceniane były przez profesjonalne grono sędziowskie z Polski i Czech. Wysiętek solistek i solistów został wynagrodzony otrzymanymi brawami od kibiców, a żaden z zawodników nie wyjechał z Cieszyna bez nagrody, które zostały ufundowane przez sponsorów – m.in. Lakma STREFA, Energetyka Cieszyńska Sp. z o.o., CANEA.PL Sp. z o. o., Ustronianka Sp. z o.o., KOH-I-NOOR Hardtmuth Polska Sp. z o.o., Ruck Zuck Podłogi i Drzwi, „SPOŁEM”

PSS „Konsum Robotniczy” w Cieszynie, HERNIK Ubezpieczenia, INSTAL Cymorek Sp.j., Kwaciarnia „Lawenda”, oraz wielu innych, którym serdecznie dziękujemy i bez których wsparcia nie moglibyśmy z sukcesem zorganizować tych zawodów. Dodatkowo zwycięzcy otrzymali m.in. z rąk Burmistrza Miasta Cieszyna Ryszarda Macury oraz Naczelnika Wydziału Sportu Cezarego Cieñciały puchary, a każdy z zawodników pamiątkowy medal oraz imienny dyplom.

Do rywalizacji przystąpiło osiemnastu zawodników reprezentujących miejscowy Klub Sportowy „CIESZYN”, w podziale na kategorie wiekowe: klasa brązowa solistów: 1. Jakub Gawęda; klasa brązowa solistek: 11. Julia Słobodzian; klasa srebrna solistów: 2. Andrzej

Kołorz, 3. Adam Kołorz; klasa srebrna solistek: 22. Sara Nawrat, 24. Amelia Wojtyła, 25. Julia Mrozek; klasa złota solistów: 4. Szymon Suliga, 6. Jan Słobodzian; klasa złota solistek: 11. Oliwia Gawęda; klasa novice basic solistek: 5. Anna Tanzola; klasa novice advanced solistek: 2. Justyna Wawrzacz, 3. Anna HERNIK, 10. Kamila Paś, 13. Martyna Smoczyńska, 14. Aleksandra Kopyciok, 20. Adéla Sciskalová; klasa junior solistek: 9. Weronika Dudek.

Zadanie dofinansowane zostało ze środków Miasta Cieszyn, za co bardzo dziękujemy. Szczególne podziękowania dla rodziców zawodników KS Cieszyn za zaangażowanie i profesjonalną organizację zawodów. ◆

# WIELKIM SZLAKIEM Himalajskim

28. marca 2017 w Herbaciarni Laja odbędzie się spotkanie z wyjątkowym podróżnikiem, autorem pierwszej polskiej wyprawy Wielkim Szlakiem Himalajskim.



**T**en liczący 1700 km himalajski trekking uważany jest za jeden z najtrudniejszych szlaków górskich na świecie. W najwyższym punkcie trasy przełęcz przekraczają wysokość 6200 m n.p.m. i pokonanie ich wymaga odpowiedniej aklimatyzacji oraz przygotowania technicznego.

Bartek Malinowski wraz z cieszyńską Joanną Lipowczan w ciągu 120 dni żmudnej wędrówki, jako pierwsi Polacy przemierzali tę długą i zjawiskową trasę. Działali bez wsparcia przewodników, tragarzy oraz kucharzy polegając na własnych umiejętnościach nawigacyjnych, sile mięśni i odporności psychicznej. Spotkanie odbędzie się 28. marca o godzinie 18.00 w Herbaciarni Laja. Wstęp na wydarzenie jest wolny dzięki wsparciu Programu Erasmus + Młodzież, za pośrednictwem Petrklíč help przy wsparciu finansowym Unii Europejskiej i miasta Cieszyn. Zapraszamy. ◆

KONRAD KWIECIŃSKI, STUDENT ASK UŚ

## W SKRÓCIE

### Julia Polok – „WYDZIYRGANE”

31 marca o godz. 17:00 w Czytelni i Kawiarni „Avion” odbędzie się wystawa „Wydziyrgane” Julii Polok - młodej, ale odnoszącej już sukcesy, artystki. Za projekt „Kwiat Morwy”, popularny pokaz mody, zdobyła pierwsze miejsce w ankiecie „Tacy jesteście 2016”. Uczyła się u znanych artystów. Aktualnie tworzy w Pracowni sztuk wizualnych dr hab. Zbigniewa Furgalińskiego na ASP w Katowicach. Wystawa będzie czynna do 10 maja. Wstęp wolny.

### Salon muzyczny

24 marca o godz. 16:00 rozpocznie się koncert dyplomowy młodej czeskiej piosenkarki przy akompaniamencie fortepianowym Leszka Kalety. Zabrzmi muzyka popularna, jazz, poezja śpiewana... Organizatorem spotkania jest Podstawowa Szkoła Artystyczna im. Pavla Kalety w Czeskim Cieszynie. Miejsce: Czytelnia i kawiarnia „Avion”. Wstęp wolny.

### Śladami Tomáša Baťy

9 kwietnia wyruszamy na wycieczkę śladami Baťy - czeskiego przemysłowca, założyciela przedsiębiorstwa Baťa, produkującego legendarne obuwie. Zwiedzimy Kroměříž (w nim m.in.: Kościół św. Jana Chrzyciela, Rynek, Kościół Wniebowzięcia Marii Panny oraz Pałac Arcybiskupa), Zlín (spacer po osiedlu „domków Baťy”, wyjazd „windą Baťy” na taras widokowy, Muzeum 14/15 Instytut Baťy.) Szczegółowe informacje i zapisy - w COK.

### „Rozczłonkowanie”

7 kwietnia o 19.00 w Galerii „Ceglany” COK odbędzie wernisaż wystawy malarstwa i fotografii Magdaleny Głusza „Rozczłonkowanie”.

Rozczłonkowanie to kontynuacja projektu fotograficznego „Jej krajobrazy” (TURF, Londyn, 2014). Seria kolaży, będąca efektem badania możliwości łączenia rysunku, malarstwa i fotografii. Rozczłonkowanie to początek eksploracji

konceptu oddzielenia współczesnego człowieka od poczucia głębszego sensu, człowieka od własnej duszy, a nawet człowieka od reszty stworzenia. Wystawę można oglądać do 26 kwietnia.

### Muzyczna Scena COK

Muzyczna Scena COK poleca kolejne koncerty. 12 kwietnia o 20.00, ekskluzywnie podczas europejskiej trasy, zagra amerykańska grupa KINGSDOWN - w klimacie rocka, rock&rolla, Indie. To będzie wydarzenie! Bilety 25 zł (30 zł w dniu koncertu). Gwiazda lat osiemdziesiątych - KOBRANOČKA - wystąpi 21 kwietnia (godz. 20.00). Ich występ „Kocham Cię jak Irlandię” znają wszyscy. Zapraszamy! Bilety 25 zł (30 zł dni w dniu koncertu).

### Galeria „Na Piętrze”

Od 16.03.-4.04. Zapraszamy na wystawę fotografii 3D, pt.: „KOCHAM CIĘ JAK IRLANDIĘ”. ◆

# JAKUB ĆWIEK w bibliotece

Pożar w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie spowodował, że pracownicy tej instytucji mogli przekonać się o niesamowitej hojności Czytelników. Cieszyńska biblioteka otrzymała nie tylko książki i audiobooki, ale również propozycje spotkań autorskich. Jedno z takich spotkań odbędzie się już 28 marca 2017 r. o godz. 17.00. Do Cieszyna przyjedzie Jakub Ćwiek - bestsellerowy pisarz młodego pokolenia.

Jakub Ćwiek znany jest z zamiłowania do klasycznego rocka oraz popkultury, ponadto jest znawcą i popularyzatorem komiksów na polskim rynku. Żyje w Drodze – spędza w podróży ponad dwie trzecie roku. W ciągu trzech ostatnich lat odbył ponad 200 spotkań autorskich. Wymyślił oraz zrealizował Rock&Read Festival, największą w kraju trasę promującą czytelnictwo. Podczas pracy nad powieścią „Ciemność płonie” przez pół roku mieszkał na katowickim dworcu. Teksty Jakuba Ćwieka doczekały się adaptacji teatralnych, LARP-owych, teledysków, słuchowisk, komiksów, gry karcianej, dwóch filmów krótkometrażowych oraz serii koszulek.

Autor chętnie angażuje się w akcje społeczne. Pod koniec 2014 roku w ramach Ice Bucket Challenge wspierał chorych na stwardnienie zanikowe boczne. Założył Browncoats of Poland, czyli polski oddział



fanów i popularyzatorów serialu "Firefly", którzy na całym świecie zajmują się działalnością charytatywną. W ramach działalności w BoP wydał dwujęzyczną książeczkę dla dzieci, "Światlik w ciemności / Firefly in the Darkness", z której całkowity zysk przeznaczony został na popularyzowanie czytelnictwa wśród najmłodszych.

Jakub Ćwiek jest autorem dwudziestu jeden książek, licznych opowiadań i artykułów publicystycznych, scenariuszy i słuchowisk. Najbardziej znany ze stworzenia uniwersum Kłamcy, rozwija też światy, w których prym wiodą Chłopcy oraz Dreszcz, oraz wypuszcza się na zupełnie inne rejony. Dziesięciokrotnie nominowany do Nagrody Fandomu Polskiego im. Janusza A. Zajdla otrzymał ją w 2012 roku za opowiadanie "Bajka o trybach i powrotach". W tym samym roku oraz ponownie dwa lata później został nominowany do Śląkfy w kategorii Twórca Roku. **BM**

## Apetyt na rymy

**Biblioteka Miejska w Cieszynie - Oddział dla Dzieci ogłasza VIII edycję Międzynarodowego Konkursu Literackiego z cyklu „Zostań pisarzem z...”**

Tegorocznym Mistrzem Konkursu jest autorka wielu wyjątkowych wierszy, wielobicielka żonglerka słowami i miłośniczka szalonych rymów, poetka i pisarka Agnieszka Frączek. Tytuł Konkursu brzmi: Apetyt na rymy.

Zapraszamy na „smakowite” rymowanie. Opiszcie swoje ulubione potrawy, dania, przepisy lub receptury, a jeśli jesteście niejadkami, przypomnijcie te smaki, których nie znosicie. Wszystkie wasze kulinarne pomysły zamknijcie w zgrabne rymy i podzielcie się nimi. Konkurs skierowany jest do uczniów szkół podstawowych oraz gimnazjalnych i obejmuje dwie kategorie wiekowe: I KATEGORIA – uczniowie klas 4-6 SP, II KATEGORIA – uczniowie klas gimnazjalnych.

Zadaniem uczestników Konkursu jest napisanie utworu poetyckiego posiadającego rymy (wykluczony wiersz biały). Każdą pracę należy oddać wyłącznie w wersji papierowej, objętość pracy jest dowolna. Do składanych prac należy dołączyć następujące dane: tytuł pracy, imię i nazwisko oraz wiek autora pracy oraz nazwę szkoły i klasy. Prace konkursowe należy oddawać do 05.05.2017 r. w Oddziale dla Dzieci Biblioteki Miejskiej lub przesłać na adres: Biblioteka Miejska w Cieszynie ul. Głęboka 15, 43- 400 Cieszyn. Uroczyste wręczenie nagród Laureatom Konkursu odbędzie się w siedzibie Biblioteki w czasie trwania X Międzynarodowego Festiwalu Czytania nad Olzą w czerwcu br.

Uwaga! Szkoła, która dostarczy na konkurs największą liczbę prac otrzyma nagrodę specjalną- zaproszenie na spotkanie autorskie z patronem tegorocznych zmagani literackich Agnieszką Frączek. **BM**

## Rowerowy objazd granicami Cieszyna

**Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek” w Cieszynie zaprasza na „Rowerowy objazd granicami Cieszyna cz. II”. Wydarzenie odbędzie się 26.03 o godz. 10.00 zbiórką na rynku w Cieszynie.** Trasę poprowadzona zostanie wzdłuż administracyjnych granic miasta Cieszyna, które są usytuowane wymagająco.



Nie będzie więc lekko, bo i po górkach i częściowo po drogach gruntowych oraz miedzach, będzie wiodł rowerowy objazd.

Trasa: Rynek-Al. Łyska -ul. Dębowa, Jastrzębia, Mnisztwo, Bażanowice, Wielodroga, Zamarski, Pastwiska, Markłowice - łącznie ok 30 km. Zapraszamy. **PTTK „ONDRASEK”**



NATALIA TOKARSKA/GŁOS ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

# SOROPTYMISTKI DZIĘKUJĄ

10 marca w Starostwie Powiatowym w Cieszynie Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International Klub w Cieszynie zorganizowała spotkanie z darczyńcami i współorganizatorami Cieszyńskiego Balu Aniołów, który odbył się już po raz trzeci 8 lutego w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” dla 154 niepełnosprawnych dzieci z różnych ośrodków szkolno – rewalidacyjno – wychowawczych oraz klas integracyjnych w szkołach podstawowych naszego powiatu.

Spotkanie było okazją do podsumowania dotychczasowych działań organizacji, prezentacji filmu balu, podziękowań i wręczenia wyróżnień. Uczestnicy spotkania obejrzeli zarówno relację z balu, jak również rysunki i wypowiedzi uczniów dziękujących wszystkim aniołom „młodym i starym”, które zorganizowały dla nich ten cudowny bal. Po projekcji filmu uczniowie Szkoły Podstawowej nr2 z Cieszyna zaprezentowali pełen ekspresji występ artystyczny, który był również wyrazem wdzięczności dzieci.

## DLA 154 NIEPEŁNOSPRAWNYCH DZIECI

Po prezentacji filmu i krótkim programie artystycznym Halina Bocheńska prezydentka Międzynarodowej Organizacji Soroptimist International Klub w Cieszynie podziękowała wszystkim, którzy przyczynili się do zrealizowania tak dużego przedsięwzięcia.

Szczególne podziękowania otrzymali współorganizatorzy: dyrekcja oraz pra-

cownicy Domu Narodowego w Cieszynie, hm Jan Potysz – Komendant Kręgu Seniora „Warta” ZHP, harcerze z Hufca Ziemi Cieszyńskiej, pani dyrektor Iwona Bebek oraz uczniowie z Zespołu Szkół im. Wł. Szybińskiego, studenci UŚ za animacje i wspólną zabawę, uczniowie SP nr 2 w Cieszynie za występ wokalny, pan dyrektor Adam Wojacek z Zespołu Szkół Budowlanych im. gen. S. Grota Roweckiego oraz uczniowie tej szkoły za przygotowanie dekoracji, pomoc w strojeniu sali, przedstawienie „Ambaras w bajkowym lesie” przygotowane przez Szkolny Klub Wolontariatu, Mariuszowi Jaszczurowskiemu za oprawę filmową oraz sponsorom, dzięki którym program spotkania był niezwykle bogaty, gdyż oprócz występów uczniów i harcerzy czas umiłał dzieciom występ iluzjonisty, słodki poczęstunek i wyjątkowe paczki noworoczne – gry edukacyjne i słodczyce.

## JUŻ PO RAZ TRZECI

Zorganizowanie balu w tak atrakcyjnej formie nie byłoby możliwe bez finansowego wsparcia Starostwa Powiatowego

w Cieszynie i licznych darczyńców. Są nimi Ryszard Brandys, Krzysztof Brandys EKOPLAST s.c. Cieszyn, Michał Teodorowski Gtz Development Sp. z o.o, Bank Spółdzielczy w Cieszynie, Grzegorz Kania „Finanse Kania”, Andrzej Konderla, Jerzy Hanus Oficyna Drukarsko – Wydawnicza „Akant”, dr Jan Olbrycht, R. Tyrna, J. Cybuch P.H.U. „Beskid plus”, Ginekologia i Stomatologia Gibiec, Aleksander Małaszkiwicz „FRACTAL SOFT”, Andrzej Dubiel, Eugeniusz Raabe, Jan Kłoda i Andrzej Ryszkowski.

## LUDZIOM DOBREJ WOLI

Punktem kulminacyjnym spotkania było wręczenie nagród Kryształowych Aniołów Dobroci, które Soroptimist International Klub w Cieszynie przyznało już po raz trzeci tym, którzy w sposób szczególnie przyczynili się do organizacji balu. W tym roku z rąk prezydentki Haliny Bocheńskiej Kryształowego Anioła Dobroci otrzymali: Ryszard Brandys i Krzysztof Brandys z firmy EKOPLAST, Starostwo Powiatu Cieszyńskiego i Michał Teodorowski.

Zaangażowanie uczniów, studentów, harcerzy i wszystkich ludzi dobrej woli pozwalają z optymizmem patrzeć w przyszłość i mieć nadzieję, że w przyszłym roku znowu będziemy się razem bawić na IV Balu Aniołów. ♦

MIĘDZYNARODOWA ORGANIZACJA  
SOROPTIMIST INTERNATIONAL KLUB W CIESZYŃNIE

SMS

**INFORMACJA SMS**  
Aktywuj na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)





**„Mali Książęta Cieszyna”**  
01.04.2017

**PROGRAM WYDARZENIA:**  
11.00 – „Mały Książę” w Kinie Piast  
projekcja filmu animowanego (bilety: 6 zł)

przejdzie do Domu Narodowego w Cieszynie

13.00 – OTWARCIE  
WYSTAWY FOTOGRAFICZNEJ

13.15 – czytanie fragmentu  
książki „Mały Książę”  
i tworzenie ilustracji do niego

14.00 – „...będziesz w nocy  
patrzył na gwiazdy...”  
Teatr Tańca  
pod kierownictwem Marioli Ptak

14.40 – występ iluzjonistyczny  
Konrada Mościńskiego  
Rozdanie dyplomów dla dzieci

Dodatkowo:  
- malowanie twarzy  
- zdobienie koron

**Zapraszamy!**

Organizatorzy: Kina Piast Cieszyn, Stowarzyszenie Kulturalne Cieszyn, AMIGA, Centrum Kultury i Sztuki Cieszyn, Patronat medialny: TVP3 KATOWICE, TVS, RADIO SO, CAM MEDIA GROUP, PRACANT



**DG PROJECT**  
SMOOTH-INSTRUMENTALNIE

**KONCERT**  
smooth-jazzowy:  
**Dariusz Górniok & Przyjaciele**

24.03.2017, godz. 19:00 (wstęp wolny)  
Sala koncertowa COK „Dom Narodowy”

Cieszynski Ośrodek Kultury Dom Narodowy, UNIWERSYTET ŚLĄSKI

## W SKRÓCIE

### Druga edycja talent-show

Cieszynski Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i KaSS „Strelnice” z Czeskiego Cieszyna zapraszają do DRUGIEJ EDYCJI transgranicznego talent-show!

Zapraszamy wszystkich odważnych gotowych do zmierzenia się z przebojami popularnymi u Sąsiadów zza granicy. W naszym konkursie Polacy zaśpiewają czeskie piosenki, Czesi – polskie!

Już 27 kwietnia w KaSS „Strelnice” w Czeskim Cieszynie – utalentowani amatorzy – wokaliści i zespoły muzyczne z terenu całego Euroregionu Śląsk Cieszyński staną do walki o tytuł ZWYCIĘZCY OLZA MUSIC SHOW. Stawką są także atrakcyjne nagrody oraz możliwość prezentacji w trakcie Święta Trzech Braci! Na zgłoszenia czekamy do 14 kwietnia 2017 r. Regulamin i karta zgłoszenia na stronie <http://www.domnarodowy.pl>.

COK

### Giełda winyli

26.03, o g. 9.00 rozpocznie się Giełda Płyt Winyłowych. Wszystkich chętnych zapraszamy na niedzielny dopołudniowy spacer do COKu. Będzie możliwość

wymiany „Z ręki do ręki”, porad, płyt i winylowych gadżetów.

COK

### Nowość w COKu – fit joga

Wkrótce ruszamy z nową propozycją! Zajęcia FIT JOGI w każdy poniedziałek poprowadzi mgr Kateřina Kubíčková, kontakt: 889 105 463, email: kathrin.kub@centrum.cz. Pierwsze spotkanie 3 kwietnia o 19.00. Zapraszamy!

COK

### W Galerii „Ceglana”

Do 30 marca można zobaczyć prace trojga doktorantów z Wydziału Artystycznego UŚ w Cieszynie, które odnoszą się do jednostkowych doświadczeń. Różnorodność form artystycznej ekspresji jaką każdy z artystów prezentuje zamknięta została w murach galerii i podejmuje dialog na temat współczesności. Tytuł wystawy odnosi się do symbolicznego znaczenia cyfry 3, która godzi przeciwieństwa. Trzech artystów – Katarzyna Grudniewska, Anna Osadnik, Michał Klasik – to trzy osobowości, które łączy potrzeba sięgania po

etos artysty niezależnego, mówiącego o sprawach istotnych.

COK

### Prezentacja flagi Księstwa Cieszyńskiego

Fundacja Volens zaprasza na briefing, zorganizowany z okazji oficjalnej prezentacji flagi Księstwa Cieszyńskiego, który odbędzie się w sali widowiskowej Domu Narodowego w Cieszynie 24 marca o godzinie 15:30. W spotkaniu wezmą udział eksperci, wspierający ideę i współpracujący przy jej tworzeniu: Leszek Lipsa - lider nieistniejącego już Bractwa Księstwa Cieszyńskiego, przewodnik turystyczny, właściciel lokalnej firmy turystycznej; Alfred Znamierowski - wybitny heraldyk i weksylolog, projektant flagi Księstwa Cieszyńskiego i Paweł Cywiński - kulturoznawca i podróżnik, współtwórca projektu [post-turysta.pl](http://post-turysta.pl);

Spotkanie poprowadzi dr Michael Morys-Twarowski. Gospodarzem wydarzenia będzie Monika Sikora Monkiewicz – Dyrektor Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy”.

ZARZĄD FUNDACJI VOLENS

# SAMOTNA MATKA

## nie musi być sama!

Jeśli jesteś mamą w trudnej sytuacji życiowej, zgłoś się do Domu Matki i Dziecka „Słonecznik”! Uzyskasz tam nie tylko schronienie ale także pomoc i wsparcie w rozwiązywaniu Twoich problemów.

**N**ie wstydź się poprosić o pomoc, pamiętaj że nie jesteś sama! Nasz Dom to miejsce schronienia i wsparcia dla kobiet samotnie wychowujących dzieci oraz kobiet spodziewających się dziecka. Kobiety są kierowane do nas przez Ośrodek Pomocy Społecznej właściwy ze względu na miejsce zamieszkania, po wcześniejszym przedstawieniu swojej sytuacji pracownikowi socjalnemu.

Słonecznik oferuje: zabezpieczenie podstawowych potrzeb w postaci schronienia; pomoc pedagoga, psychologa, prawnika, rehabilitanta, dietetyka, położnej; wspieranie umiejętności wychowawczych oraz wzmacnianie więzi matka-dziecko; wspieranie umiejętności społecznych; wspieranie własnego rozwoju w zakresie edukacji i realizacji osobistych i zawodowych potrzeb i planów.

Nasz dom dysponuje: 6 pokojami mieszkalnymi - każda rodzina (mama wraz z dziećmi) zajmuje osobny pokój; w pełni wyposażoną kuchnię, przystosowaną do samodzielnego przygotowywania posiłków; zapleczem sanitarnym, odpowiednim do pielęgnacji małego dziecka; pokojem



zabaw i pracy indywidualnej dla dzieci; wyposażonym biurem; zagospodarowanym ogrodem z placem zabaw.

Jeśli potrzebujesz wsparcia i pomocy, ten Dom czeka na Ciebie i Twoje dziecko! ◆

### Dom Matki i Dziecka „Słonecznik”

43-400 Cieszyn, ul. Dworkowa 8,  
tel. 33 8580282;

email: slonecznik@bycrazem.com

kierownik: Joanna Rygiel

## Rodzinne spotkania z tradycją

**Fundacja Aktywności Społecznej Cieszyńnianka zaprasza na nowy cykl warsztatów rodzinnych „Rodzinne spotkania z tradycją”.**

Zajęcia mają na celu podtrzymanie tradycji związanych z polskimi świętami dorocznymi, zachowanie wiedzy o tradycjach Śląska Cieszyńskiego i technikach rzemieślniczych. Ich tematyka będzie nawiązywała do dorocznych świąt i tradycji Cieszyna i okolic.

Pierwsze warsztaty pt.: „KOLOROWE PISANKI” już 7 kwietnia, o godz. 16.30 w Osiedlowym Centrum Kultury i Rekreacji. Dzieci wraz z opiekunami wykonają pisanki, techniką batikową (woskową). Wstęp na warsztaty jest



bezpłatny, obowiązują zapisy w OCKiR (tel. 536 050 906). Zapraszamy (projekt wspierają finansowo: Gmina Cieszyn, Powiat Cieszyński). ◆

OCKiR

## W SKRÓCIE

### Spotkanie z Wiolettą Szojdą

OCKiR zaprasza 24 marca, o godz. 16.30 na spotkanie z Wiolettą Szojdą z Centrum Refleksologii - dla rodziców i dzieci, pn. Zdrowie małych stópek. Wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona, zapisy w OCKiR tel. 536 050 906.

### Porozmawiajmy o polu magnetycznym

27 marca o g. 17.00 w Osiedlowym Centrum Kultury i Rekreacji prelekcję poprowadzi Zdzisław Mancela w ramach spotkań sekcji nauki i techniki (org. Uniwersytet Trzeciego Wieku, OCKiR, SITPChem). Tym razem tematem spotkania będzie pole magnetyczne. ◆

# Mała Pracownia PROJEKTOWANIA

Zapraszamy dzieci i młodzież do udziału w warsztatach z cyklu: Mała Pracownia Projektowania. W kwietniu będą projektować torebkę – nerkę.



Uczestnicy warsztatu poznają pracę projektanta zajmującego się sprzętem sportowym oraz akcesoriami outdoorowymi. Przemierzają drogę od planowania po stworzenie końcowego, spersonalizowanego produktu. Poznają nowe materiały, dowiedzą się jakie są różnice pomiędzy surowcami, jakie są ich właściwości. Sprawdzą i przetestują zasady dobierania kolorów i kształtów. Każdy uczestnik zakończy warsztat z własnoręcznie stworzoną torebką – nerką. Warsztaty poprowadzi Wojciech Kłapcia, pochodzący Bielska-Białej projektant, badacz, ekspert do spraw technologii

w branży outdoor. Współpracuje z markami: Crux, Lightwave, Ortovox, Yeti, a przede wszystkim firmą Pajak. Prowadzi również komercyjnie szkolenia poświęcone technologii produkcji laminatów, produkcji odzieży puchowej czy też konstrukcyjnym rozwiązaniom stosowanym w plecakach. Mała Pracownia Projektowania, 22 kwietnia 2016, godz. 10.00-13.00 w Zamku Cieszyn. Koszt udziału w warsztacie: 30 zł od osoby. Zgłoszenia na [wbeczek@zamekcieszyn.pl](mailto:wbeczek@zamekcieszyn.pl) Formularz zgłoszeniowy oraz informacje na: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl).

ZAMEK CIESZYN

## ABC własnego biznesu

**To dwudniowy cykl szkoleń, który jest organizowany przez Zamek Cieszyn od ponad 10 lat. Jest on adresowany zarówno do studentów, osób bezrobotnych, jak i tych, którzy pracują, ale mają pomysł na własny biznes.**

Celem szkolenia jest przygotowanie przyszłych przedsiębiorców do założenia i prowadzenia firmy. Uczestnicy otrzymują zestaw niezbędnych informacji z dziedziny prawa, księgowości, podatków, źródeł wsparcia finansowego oraz niefinansowego. W dwudniowym programie szkolenia znajdują się m.in. informacje na temat ZUS-u dla przedsiębiorców, dotacji PUP na założenie firmy połączone z wypełnianiem formularzy oraz dokumentów niezbędnych przy rejestracji firmy.

Ponadto uczestnicy mogą skorzystać z dobrych praktyk i doświadczeń już działających biznesów, a także skonfrontować, na ile dobrze rokuje ich własny pomysł na działalność gospodarczą. Dowiedzą się dlaczego warto stawiać na projektowanie usług. ABC Przedsiębiorczości, 24-25.03.2017. Udział w szkoleniu: bezpłatnie mieszkańcy Cieszyna oraz studenci UŚ Cieszyn (ważna legitymacja), 50 zł – osoby z powiatu cieszyńskiego, 100 zł – pozostałe osoby. Zgłoszenia: formularz zgłoszeniowy (dostępny na stronie, w pliki do pobrania oraz w Dziale Przedsiębiorczości) należy przesłać na adres: [abc@zamekcieszyn.pl](mailto:abc@zamekcieszyn.pl) lub fax. +48 33 851 08 21 w.16 Informacje: Dział Przedsiębiorczości Zamku Cieszyn, [wbeczek@zamekcieszyn.pl](mailto:wbeczek@zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21 w. 34.

ORG.

## Graduation Projects 2016

**Wystawa prezentująca prace dyplomowe absolwentów uczelni projektowych z Polski, Czech, Słowacji i Węgier. W tej edycji Graduation Projects wybrano 40 najlepszych projektów dyplomowych z 302 prac zgłoszonych do przeglądu.**

W jury przeglądu zasiadli: - w kategorii 2D: Marcel Benčík (organizacja 1977 oraz Academy of Fine Arts and Design in Bratislava), Filip Błażek (Typo Magazine), Agata Korzeńska (IDEE), Wojciech



© RAFAŁ SOLIŃSKI

Kubienia (2+3D), Anna Pilch (Zamek Cieszyn), Krisztina Somogyi (Plusminus Intelligence Visual);- w kategorii 3D: Wioletta Beczek (Zamek Cieszyn), Czesława Frejlich (2+3D), Ewa Gołębiowska (Zamek Cieszyn), Natalia Jakóbiec (Wzorro Design), Marcin Krater (Wzorro Design), Michał Latko (Sokka).

Wystawa prac dyplomowych Graduation Projects 2016 potrwa do 23.04.2017 (sala wystawowa, budynek A "Oranżeria").

ZAMEK CIESZYN

# UNIwersytet OTWARTY dla wszystkich



ORC

15 marca, w godzinach od 9:00 do 16:00 na Wydziale Artystycznym Uniwersytetu Śląskiego, odbył się Dzień Otwarty dla uczniów ponadgimnazjalnych. Podczas wydarzenia dla wszystkich zainteresowanych zorganizowano bezpłatne warsztaty, wykłady i wystawy.

**P**rzyszli studenci mogli obejrzeć m.in. pracownię Instytutu Sztuki, wzięć udział w warsztatach 3D oraz projektowaniu gier. Nie zabrakło również spotkań z kompozytorami: prof. zw. dr. hab. Aleksandrem Lasoniem oraz dr. hab. Tomaszem Orłowem. Uczniowie szkół ponadgimnazjalnych wzięli udział w warsztatach wielogłosowego śpiewu prowadzonego przez dr hab. prof. UŚ Izabellę Zielecką-Panek, dyrygenta Chó-

ru Uniwersytetu Śląskiego „Harmonia”. Wydarzeniu towarzyszyły dwie wystawy: „Fryderyk Chopin in memoriam”, „Oskar Kolberg in memoriam” oraz finał wystawy „Idea/Interdyscyplinarność”.

Podczas Dnia Otwartego miało miejsce podpisanie umowy o współpracy dydaktyczno-naukowej z Zespołem Szkół im. Władysława Szybińskiego w Cieszynie. Umowę podpisali prof. dr hab. Ryszard Koziołek - Prorektor Uniwersytetu Śląskie-

go ds. Kształcenia i Studentów oraz mgr. Iwona Bebek - Dyrektor Zespołu Szkół im. Władysława Szybińskiego. Umowa o współpracę została podpisana w zakresie wspólnego projektu edukacyjnego pod nazwą: "Uniwersyteckie III Liceum Ogólnokształcące w Zespole Szkół im. Władysława Szybińskiego w Cieszynie - współprowadzone przez Uniwersytet Śląski w Katowicach".

**PATRYK STAROŃ**

## W SKRÓCIE

### Mistrzostwa Cieszyna



13 marca br. na basenie UŚ w Cieszynie odbył się pierwszy etap drużynowej rywalizacji szkół w pływaniu. Organizatorem tegorocznych mistrzostw była Szkoła Podstawowa nr 4 w Cieszynie wspólnie z klubem pływackim MarioSport. Do walki o podium stanęło siedem szkół. Najlepsze wyniki uzyskały: SP4 (I miejsce chłopców i II miejsce dziewcząt); SP1 (II miejsce chłopców); SP2 (III miejsce chłopców i I miejsce dziewcząt); SP3 (III miejsce dziewcząt). Do etapu powiatowego zakwalifikowały się - SP4, SP1 i SP2. **SP4**

### Cykl spotkań dla młodzieży

Lidia Sztwiertnia - rzeźbiarka, która zorganizowała kilkadziesiąt wystaw indywidualnych i zbiorowych w Polsce oraz za granicą - otworzyła cykl spotkań, których adresatem jest młodzież Katolickiego Gimnazjum i Liceum im. św. Melchiora Grodzieckiego w Cieszynie. Podczas kolejnych spotkań z uczniami, zaproszeni goście będą dzielić się swoją pasją i miłością do sztuki, zachęcając młodych ludzi do poszukiwania i odkrywania własnych autorytetów. **BSK**

### Sukces Lei

Tworząc pracę plastyczną metodą wydieranki w ramach Ogólnopolskiego Konkursu Matematyczno-Plastycznego pt. „Matematyka - Lubię to!”, Lea Piechowiak, uczennica III klasy Szkoły Podstawowej nr 4 w Cieszynie, po prostu dobrze się bawiła.

Nie przejmowała się konkursem, więc tym większe było jej zdziwienie, gdy okazało się, że wykonana przez nią praca została nagrodzona II miejscem w kategorii wiekowej 1-3! Jury, w skład którego weszli członkowie Stowarzyszenia Nauczycieli Matematyki oraz pracownicy wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych, pracę Lei wybrało spośród 752 przesłanych na finał ogólnopolski. Wręczenie nagród i dyplomów miało miejsce podczas XXVI Krajowej Konferencji Nauczycieli Matematyki we Wrocławiu. **SP4**





## SWEDISH OPEN

Sześciuosobowa reprezentacja Klubu Sportowego SHINDO wzięła udział w prestiżowym Turnieju Karate Olimpijskiego „Swedish Open” WKF 2017. Czterech zawodników cieszyńskiego klubu wróciło z medalami.

**T**urniej Karate Olimpijskiego „Swedish Open” WKF 2017, rozegrany został w dniach 4-5 marca w Malmo. W zawodach łącznie wystartowało 490 zawodników z 77 klubów z 14 państw. Warto zauważyć, że reprezentanci cie-

szyńskiego Klubu Sportowego „Shindo” byli jedynymi reprezentantami kraju.

Zawodnicy KS SHINDO wywalczyli: Mateusz Cieślak złoto Kumite indywidualne juniorów -76kg; Piotr Szymala złoto Kata indywidualne seniorów U-40; Patrycja Ką-

działka srebro Kata indywidualne junierek; Klaudia Szymańska brąz Kumite indywidualne senierek +76 kg. Klub Sportowy „SHINDO” zajął 8. miejsce w klasyfikacji medalowej. Zawodnikom gratulujemy zdobytych medali! **SHINDO**

## Złoto i srebro dla naszych siatkarek

**Reprezentantki ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Cieszynie zdobyły mistrzostwo w zawodach grup powiatowych w mini piłce siatkowej, które odbyły się w Dębowcu.**

Pokonując 2:0 drużynę z Hażłacha oraz 2:0 zespół z SP-1 z Cieszyna awansowały do zawodów powiatowych. W składzie drużyny z SP-3 w Cieszynie były: Laura Kłębek, Aleksandra Wrona, Weronika Cieślak, Blanka Stępień, Nikola Dziasek, Julia Kłosek, Magdalena Nowak, Agnieszka Mołdrzyk, Natalia Płoskonka i Milena Bertin.

W dniu 08.03.uczennice z "trójki" przystąpiły do zawodów o mistrzostwo powiatu cieszyńskiego, które przeprowadzono w Ustroniu. Nasze siatkarki wywalczyły srebro pokonując 2:0 dziewczynki ze SP nr 2 z Ustronia a ulegając 0:2 drużynie ze SP nr 8 ze Skoczowa. Srebrne medalistki



zagrały w składzie: Laura Kłębek, Aleksandra Wrona, Blanka Stępień, Nikola Dziasek, Weronika Cieślak, Magdalena Nowak, Julia Kłosek, Julia Iskrzycka, Agnieszka Mołdrzyk i Amelia Zawada. Naszą siatkarską drużynę niezmiennie trenuje mgr Janina Hajek. **ZESPÓŁ PROMOCJI SP3**

## Mistrzostwa Polski Seniorów

**W sobotę 10 marca we Wrocławiu odbyły się Mistrzostwa Polski Seniorów w Karate WKF ( Karate Olimpijskiego).**

W tej najważniejszej imprezie sportowej karate w kraju, wzięło udział ponad 160 zawodników z 38 klubów. Mistrzostwa te były promocją 10 Światowych Igrzysk Letnich The World Games 2017, które odbędą się w lipcu 2017 we Wrocławiu na których również zobaczymy Karate WKF.

Klub Sportowy Shindo z Cieszyna reprezentowały dwie zawodniczki. Wspaniałym wynikiem zakończyła konkurencje Kumite indywidualne senierek +68kg Klaudia Szymańska która w finale przegrała jednym punktem jednocześnie zdobywając srebrny krążek w tych Mistrzostwach. **K.S.SHINDO**

# PIERWSZE SZLIFY w Cieszynie

18 marca w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” został rozegrany II Turniej Szachowy klasyfikacyjny na V i IV kategorię z cyklu „Pierwsze Szlify w Cieszynie”.

**T**urniej zorganizowała i przeprowadziła sekcja szachowa MUKS „SZS” Cieszyn wraz ze szkołą szachową COK Cieszyn. W turnieju łącznie rywalizowało 48 zawodników w tym 32 z Cieszyna, a także Pogwizdowa, Ustroń, Bielska, Ligoty, Czerwionki Leszczyn, Markłowic. Sędziował Łukasz Foltyń – sędzia klasy II. W turnieju „Pierwsze szlify w Cieszynie” 2 zawodników wypełniło normę na IV kategorię, a 15 na V kategorii szachową. Wyniki open do lat 16: 1. Teodor Jackson 6 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 2. Robert Poędnik 5 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 3. Radosław Sobik 5 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 4. Maksym Osak 5 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 5. Jan Piszczek 4 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 6. Anna Wąsowicz 4 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 7. Michał Wąsowicz 4 pkt. COK Cieszyn; 8. Jakub Kuczera 4 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 9. Michał Szperka 4 pkt. Ligota; 10. Grzegorz Franek 4 pkt. MUKS SZS Cieszyn. Wyniki do lat 9: 1. Radosław Sobik 5 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 2. Maksym Osak 5 pkt. MUKS



SZS Cieszyn; 3. Kamil Kantor 5 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 4. Michał Czernin 3,5 pkt. SP nr 1 Ustroń; 5. Nikodem Różga 3,0 pkt. UMKS Hetman Markłowice; 6. Kacper Królczyk 3,0 pkt. Bielsko-Biała; Wyniki

dziewcząt: 1. Anna Wąsowicz 4 pkt. MUKS SZS Cieszyn; 2. Nikola Herezy 3 pkt. SP 6 Ustroń-Nierodzim; 3. Alicja Zgliczyńska 3 pkt. SP nr 7 Cieszyn. ♦

ORG

## 14-sta edycja za nami

**Zakończył się Przegląd Filmowy cA-SKina w Cieszynie, organizowany przez studentów animacji społeczno-kulturalnej. 14-sta edycja przyciągnęła do kina "Piaś" wielu miłośników kine-matografii.**

„Poza nawiasowy” dobór filmów był strzałem w dziesiątkę, wywołał u widzów skrajnie różne emocje. Uczestnicy przeglądu mieli również okazję zobaczyć trzy filmy dokumentalne stworzone przez cieszyńskich licealistów w ramach Akademii Filmu Dokumentalnego. Impreza cieszyła się sporym zainteresowaniem nie tylko podczas seansów filmowych. Do rywalizacji w grze miejskiej oprócz studentów stanęli także uczniowie cieszyńskich szkół. Gra była zacięta, a uczestnicy mogli poznać zagadnienia filmowe, jak również miasto Cieszyn. Koncert zespołu NONA, duetu SEALS oraz koncert CHYWTAKA cieszył się ogromnym zainteresowaniem. ♦



Obserwujcie działania Studenckiego Koła Animatorów Kultury i zobaczycie co dla nas szykują! [https://www.facebook.com/animatorycieszyn/?ref=br\\_rs](https://www.facebook.com/animatorycieszyn/?ref=br_rs)

ORG.

## Dziś stażysta – jutro profesjonalista”

**17 marca w Zespole Szkół Budowlanych im. gen. Stefana Grota Roweckiego w Cieszynie odbyło się uroczyste podsumowanie 2-letniego projektu „Dziś stażysta – jutro profesjonalista” programu Erasmus+.**

W spotkaniu wzięli udział: p. Michał Rajwa - przedstawiciel Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego w Cieszynie, p. Adam Wojaczek – dyrektor ZSB, nauczyciele, pracownicy oraz uczniowie szkoły zaangażowani w realizację projektu. W projekcie wzięło udział 48 uczniów: 33 techników budownictwa, 11 techników renowacji elementów architektury, 4 techników geodetów. Staż został zrealizowany w maju i we wrześniu 2016 roku. ♦

TERESA MACHEJ

# Projekt **OPEN AIR MUSEUM.** Cieszyn. Český Těšín.

Cieszyn i Czeski Cieszyn to jeden organizm urbanistyczny podzielony na dwie części, symbolem tego jest rzeka Olza, która dzieli ale też i łączy – bo jest wspólna dla obu miast. Jest to jeden przypadek na pograniczu czesko-polskim, a więc stanowi wyjątkowy potencjał do wykorzystania. Problemem jest brak wspólnej i komplementarnej oferty turystycznej i brak spójności usług turystycznych po obu stronach granicy.

**P**o 2007 roku wiele barier administracyjnych, przestrzennych i prawnych przestało istnieć. Pozostały jednak bariery kulturowe, historyczne i mentalne będące wynikiem długoletniej izolacji mieszkańców obu miast w latach 1945-89. Do tej pory nie został wykorzystany ten podstawowy atut i nie został wykreowany produkt turystyczny oparty o fenomen miasta podzielonego.

Celem projektu jest podniesienie atrakcyjności turystycznej w oparciu o ofertę turystyczną zbudowaną wokół fenomenu i dziedzictwa miasta podzielonego, a uczynienie tego doświadczenie w miejscu granicznym powinno przynieść zainteresowanie nowych grup docelowych. Projekt zakłada zwiększenie odwiedzalności miast o ok. 8000 turystów/rok.

„Open Air Museum. Cieszyn. Český Těšín.” to nowy produkt turystyczny położony na obu nabrzeżach Olzy, który będzie próbą opowiedzenia o historii i dziedzictwie miasta podzielonego, od różnych aspektów postrzegania pojęcia granicy i mostów do historii podzielonych rodzin, przyjaciół, zwykłych ludzi.

Na otwartej przestrzeni brzegów Olzy wykorzystane zostaną zarówno klasyczne nośniki informacji (tablice) jak i nowocześniejsze (city lighty), które poprzez Internet pozwolą na skorzystanie z zasobów strony internetowej dedykowanej Open Air Museum.

Brzegi Olzy zostaną poddane rewitalizacji i koniecznej adaptacji na cele ekspozycji. Po stronie polskiej rewitalizacji zostanie poddany odcinek Al. Piastowskiej od ul. Zamkowej do ul. Sportowej (strefa pieszo-rowerowa) tj. zostanie zabezpieczone zbrocze Młynówki, zbu-

**„Open Air Museum. Cieszyn. Český Těšín.” to nowy produkt turystyczny położony na obu nabrzeżach Olzy, który będzie próbą opowiedzenia o historii i dziedzictwie miasta podzielonego.**

dowana zostanie nawierzchnia szlaku turystycznego o odpowiedniej szerokości z wydzieleniem pasa pieszego i rowerowego, wykonane zostanie oświetlenie szlaku i ekspozycji muzealnej, przygotowane będą elementy konstrukcyjne pod ekspozycję i elementy małej architektury miejskiej (ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery, inne meble miejskie).

Po stronie czeskiej zostanie stworzony oświetlony szlak pieszo – rowerowy, uporządkowany/zrewitalizowany zostanie teren i przygotowane elementy pod konstrukcję ekspozycji wraz z elementami małej architektury miejskiej.

Zwiedzanie muzeum będzie rozpoczynać się przy ul. Sportowej (oś chronologiczna historii miasta od czasów piastowskich (na tablicach położonych wzdłuż Olzy) kończyć się będzie przy budynku byłej strażnicy. Tablica informująca o podziale miasta umieszczona będzie na moście Przyjaźni, po czeskiej zaś stronie oś chronologiczna prowadzić będzie do współczesności. Po obu stronach rzeki umieszczonych będzie jeszcze po 5 tablic – city lightów z funkcją

hot –spotów) i kiosk multimedialny. Zostanie też opracowana aplikacja mobilna z elementami augmented reality, która pozwoli zapoznać się z historycznymi widokami miejsc wokół Olzy.

Po czeskiej stronie mostu zostanie utworzone Centrum Informacji Turystycznej, które zostanie wyposażone w materiały promocyjne w PL, CZ i ENG wersji językowej. Powstanie strona internetowa muzeum. Na zakończenie realizacji projektu zostanie zorganizowana konferencja otwierająca muzeum.

Do realizacji projektu została powołana wspólna polsko-czeska Rada Programowa, która odpowiadać będzie za realizację projektu w jego wszystkich aspektach. ◆

RK

#### Partner wiodący projektu:

Miasto Cieszyn

#### Partner Projektu:

Miasto Czeski Cieszyn, Biblioteka Miejska w Czeskim Cieszynie

### BUDŻET PROJEKTU:

#### Całkowite wydatki:

696 900,40 Euro

#### Całkowite wydatki kwalifikowalne:

696 900,40 Euro

#### Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:

592 365,33 Euro

#### Środki finansowe z budżetu gmin:

104 5335,07 Euro

(Dane na podstawie wniosku o dofinansowanie)



PRÉKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



## 7. Międzynarodowy Konkurs Duetów z Harfą

Już niebawem, bo 7 kwietnia rozpocznie się wydarzenie, którego organizatorem jest Polskie Towarzystwo Harfowe przy współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Mowa oczywiście o Międzynarodowym Konkursie Duetów z Harfą, który zabrzmi w naszym mieście już po raz siódmy.

**P**olskie Towarzystwo Harfowe powstało w 2003 roku, z siedzibą w Cieszynie. Jego celem od samego początku była działalność na rzecz rozwoju i promocji kultury oraz edukacji muzycznej, szczególnie w zakresie muzyki wykonywanej na harfie. Międzynarodowy Konkurs Duetów z Harfą, to inicjatywa organizowania przez PTH od 2005 roku, co dwa lata. W tym roku „harfowe zmagania” uczestników z Polski i zagranicy (duetów o dowolnym składzie z udziałem harfy) trwać będą od 7 do 9 kwietnia.

Przypomnijmy – konkurs odbywa się w czterech kategoriach wiekowych: do lat 13,16,19 i do lat 26. Specjalną kategorią jest konkurs prawykonań utworów skomponowanych po roku 2015.

- Mówienie jest ważne, ale słuchanie... jest jeszcze ważniejsze. Tylko wtedy

**W tym roku już po raz siódmy PTH zaprasza duety do wzięcia udziału w Konkursie a mieszkańców do odwiedzenia Zamku Cieszyn**

w społeczeństwie możliwy jest dialog. Podobnie jest w muzyce – podkreśla Ewa Jaślar-Walicka Prezes Polskiego Towarzystwa Harfowego, przypominając I Ogólnopolski Konkurs Duetów z Harfą zorganizowany 18 i 19 listopada 2005 r. w siedzibie Towarzystwa, w sali kameralnej Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie.

Już od pierwszej edycji, konkurs został wpisany w kalendarz imprez Centrum Edukacji Artystycznej, a patronat honorowy nad wydarzeniem objął Minister Kultury.

- Wtedy do konkursu zgłosiły się 22 duety. Kolejna – druga edycja odbyła się już w Zamku Cieszyn. Tu formuła przybrała trzydniowy charakter. Od trzeciej edycji duetów - V kategorię stanowi konkurs prawykonań. Uczestnicy musieli zaprezentować utwory, które zostały napisane w ostatnich latach i nie były jeszcze nigdy wykonywane. Pomysł spotkał się z ogromnym zainteresowaniem. Trzecia edycja zapoczątkowała więc „dwa konkursy – w jednym”. Konkurs kategorii wiekowych odbywa się w piątek i sobotę, natomiast prawykonań, w niedzielę - wyjaśnia Ewa Jaślar-Walicka.



## MIĘDZYNARODOWE WYDARZENIE

Rok 2015 i zarazem szósta edycja Konkursu Duetów z Harfą, uczyniły wydarzenie – międzynarodowym. Zgłoszenia napływały z Niemiec i Republiki Czeskiej. Dzisiaj do tego grona dołączyły osoby z Ukrainy, z Brukseli, a nawet z Brazylii. Konkurs z każdą kolejnym rokiem przybiera na sile.

– Początkowo dużą popularnością cieszyła się kategoria najmłodszych uczestników. Przyjeżdżało bardzo dużo dzieci – przyznaje organizatorka, dodając – W tym roku, ku naszej radości – w kategorii studentów pojawiło się aż dziesięć duetów... a w niedzielę zaprezentowanych zostanie aż dwanaście prawykonań. Dwa lata temu konkurs zamienił się w prawdziwy koncert, pełny ogromnych wrażeń i prawdziwych talentów. Z pewnością i teraz pięknych doznań nie zabraknie.

Muzyka przedstawiona podczas prawykonań znajduje swoje miejsce również na płycie.

Aktualnie kończymy nagrywanie drugiej płyty, która nosi nazwę „Polska muzyka harfowa XXI wieku”. 7. edycja prawykonań znajdzie swój zapis na kolejnym krążku – podkreśla Ewa Jaślar-Walicka, która po studiach muzycznych w Warszawie z harfą jako przedmiotem głównym, zaprezentowała Polskę na I Międzynarodowym Konkursie Harfowym w Stanach Zjednoczonych i obiecując wrócić z Hartford w stanie Connecticut po dwóch tygodniach, powróciła do Polski po 23 latach. Uzasadnionym powodem, opóźnionego powrotu było roczne stypendium u prof. Aristida von Wurtzler, organizatora konkursu oraz założenie zespołu harfowego.

W Stanach Zjednoczonych dzisiejsza Prezes Polskiego Towarzystwa Harfowego założyła The New York Harp Ensemble, czyli zespół czterech harf. Rozpoczęła studia w New York University, a także została członkiem American Harp Society.

## ZAGRAŁA DLA TRZECH PREZYDENTÓW...

Z zespołem koncertowała po całym świecie, odwiedziła ponad sześćdziesiąt państw, wspólnie wzbogacając literaturę harfową. Koncertowała w Białym Domu, gała dla trzech prezydentów: Jimmiego Cartera, Ronalda Reagana i Georga Busha seniora. – W pamięci przywołuję jednak szczególnie występ w Watykanie na placu przed Bazyliką dla Papieża Jana Pawła II. Usłyszałyśmy wtedy słowa skierowane do nas „God bless you and your art”. Pozdrowiliśmy Papieża po polsku, a on wydawał się być zaskoczony faktem, że Amerykanki mówią w jego ojczystym ję-



# VII Międzynarodowy Konkurs Duetów z Harfą

## 7-9 kwietnia 2017 – Cieszyn

**Piątek 7 kwietnia**  
Zamek Cieszyn, ul. Zamkowa 3 (Wzgórze Zamkowe)  
9.00 – Rejestracja uczestników – biuro konkursu  
9.30 – Inauguracja konkursu, losowanie kolejności dla wszystkich kategorii uczestników  
10.00 – Rozpoczęcie przesłuchań – grupa studentów  
13.00 – Przerwa obiadowa  
15.00 – Przesłuchania uczniów grupy zaawansowanej

**Sala koncertowa Szkoły Muzycznej**  
19.00 – Koncert inauguracyjny Anna Verkholantseva – recital harfowy

**Sobota 8 kwietnia**  
Zamek Cieszyn  
10.00 – Przesłuchania uczniów grupy średnio-zaawansowanej  
13.00 – Przerwa obiadowa  
15.00 – Przesłuchania najmłodszych uczestników

**Browar Zamkowy**  
18.30 – Koncert Colours of tango  
W przerwie koncertu ogłoszenie wyników Międzynarodowego Konkursu Duetów z Harfą.

**Niedziela 9 kwietnia**  
Zamek Cieszyn  
10.00 – Konkurs prawykonań  
13.00 – Ogłoszenie wyników i przerwa obiadowa

**Dom Narodowy, Rynek 12**  
15.00 – Koncert Laureatów i zamknięcie konkursu

W czasie trwania konkursu można będzie zwiedzić wystawę harf firm **Lyon & Healy** oraz **Salvi**.



zyku. To była piękna chwila, emanująca ogromną siłą – wspomina, mając w pamięci kolejny – szczególnie występ, bo zagrany dla niepełnosprawnych dzieci z zespołem Downa, w Luizjanie.

## TĘSKNOTA I PATRIOTYZM...

Po 23 latach pobytu w Ameryce, Ewa Jaślar-Walicka powróciła do Polski. – To był czas, gdy prezydent Lech Wałęsa apelował do Polaków mieszkających poza granicami kraju, by wrócili. Tak zrobiłam, zabierając ze sobą bagaż doświadczeń i pomysłów. Jednym z nich był pomysł powołania w Polsce towarzystwa harfowego. Myśl, która zaświtała mi w głowie, w 2001 roku nie dawała spokoju i powracała coraz częściej. No i stało się... Pomysł stał się faktem. 11 kwietnia 2003 roku w Cieszynie zebrali się

założyciele stowarzyszenia pod nazwą Polskie Towarzystwo Harfowe, którego siedzibą został Cieszyn – przyznaje Ewa Jaślar-Walicka, wyróżniona w roku 2012 laurem „Srebrnej Cieszyńianki” a w 2016 nagrodą księdza Leopolda Jana Szersznika za osiągnięcia na niwie artystycznej i pedagogicznej oraz upowszechnianie kultury w Cieszynie i na Śląsku Cieszyńskim.

W tym roku już po raz siódmy Polskie Towarzystwo Harfowe zaprasza duety do wzięcia udziału w Międzynarodowym Konkursie Duetów z Harfą w Cieszynie a mieszkańców naszego grodu do odwiedzenia w dniach 7-9 kwietnia Zamku Cieszyn. – Zapraszamy na koncert Anny Verkholantsevy w piątek wieczorem a w sobotni wieczór na koncert zespołu Colours of tango jak również na wystawę włoskich i amerykańskich harf. ◆

BARBARA STELMACH-KUBASZCZYK

# MICHAŁ KASZTURA

## – stypendystą Cieszyna

8 marca br., burmistrz Miasta Cieszyna Ryszard Macura wręczył po raz drugi stypendium dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami.

**P**omoc finansowa miasta w tej formie kierowana jest do młodych, uzdolnionych adeptów sztuki, którzy stoją u progu kariery artystycznej w jednej z dwunastu dziedzin sztuki. Listę stypendystów otworzył w roku ubiegłym Paweł Konik. W tym roku stypendium trafiło do rąk Michała Kasztury – muzyka – gitarzysty pochodzącego z naszego miasta. Absolwent Uniwersytetu Śląskiego na kierunku Edukacja Muzyczna. Laureat Stypendium Rektora UŚ dla najlepszych studentów. Gitarzysta w wielu zespołach i członek kilku projektów muzycznych takich jak: Dagmara Dorda & Michał Kasztura (obecnie LUNATYP), Aicha Magija, Ela i Chłopcy, Jazz Dinos, Gangway. Aktywnie udziela się również w zespołach chóralskich m.in. w: Reprezentacyjnym Chórze Uniwersytetu Śląskiego „Harmo-



Stypendium trafiło do rąk Michała Kasztury.

nia”, Młodzieżowym Chórze Mieszanym „Ave sol” działającym przy BCK, Chórze Mieszanym „Echo”, Chórze Młodzieżowym Parafii Ewangelicko - Augsburskiej w Drogomyślu czy Zespole Kameralistów „Pro arte et musica”.

Laureat wielu nagród na konkursach i przeglądach w całym kraju, zarówno za działalność w charakterze gitarzysty jak

i działalność chóralską. Jak przyznaje sam laureat otrzymane stypendium przyczyni się wydatnie do realizacji najbliższych planów w postaci wydania autorskiej płyty z zespołem Lunatyp. Życzymy naszemu stypendyście wielu sukcesów artystycznych i mamy nadzieję, że wielkie estrady polskiej muzyki staną przed nim otworem. ◆

ŁUKASZ KAZIMIEROWICZ, WYDZIAŁ KULTURY

## Nagroda specjalna Eweliny Bachul

**W Sankt-Petersburgu odbył się III Międzynarodowy Konkurs Organowy "VOX POLONICA PETROPOLITANA". W wydarzeniu, które trwało od 20-25 lutego 2017 r. i stanowiło kolejną edycję rosyjsko-polskiego konkursu, udział wzięła Ewelina Bachul, która reprezentowała młodych muzyków ze strony polskiej.**

Ewelina Bachul jest studentką Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach. Studiuje na I roku studiów magisterskich (dawniej IV rok) w klasie organów prof. Juliana Gembalskiego i dra Zygmunta Antonika. Ukończyła również z wyróżnieniem studia I stopnia na cieszyńskim Wydziale Artystycznym Uniwersytetu Śląskiego. Na swoim koncercie ma już nie jeden sukces, jak chociażby: I nagrodę na II Ogólnopolskim Konkursie Organo-



ARCH. PRYWATNE

wym i Kompozytorskim w Bielsku-Białej (2013), I nagrodę na Ogólnopolskich Przesłuchaniach Uczniów Szkół Muzycznych (Warszawa, 2012), czy stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego (2012).

- Przesłuchania w Sankt-Petersburgu składały się z dwóch etapów. W pierwszej części należało wykonać cztery utwory

z okresu muzyki dawnej (J.S. Bach, Tabulatura Jana z Lublina, N. Bruhns, F. Ch. Mohrheim). Do II etapu awansowała połowa uczestników - w tym przypadku było to 6 osób. W drugim etapie, który był finałem, należało wykonać utwór romantycznego francuskiego kompozytora, C.Francka oraz dowolny utwór polskiego kompozytora od XIX do XXI wieku - wyjaśnia Ewelina Bachul, która podczas Konkursu Organowego "VOX POLONICA PETROPOLITANA", wykonała Toccatę i fugę Mariana Sawy... i to właśnie za ten utwór otrzymała od Jury nagrodę specjalną (dyplom za najlepsze wykonanie utworu polskiego kompozytora w finale konkursu). W całym rankingu konkursu polska uczestniczka zajęła 4 miejsce (wyróżnienie). Gratulujemy. ◆

BSK

## ZAPROSZENIE

Doraźna Komisja Rady Miejskiej Cieszyna do spraw restrukturyzacji sportu i promocji miasta zaprasza wszystkich przedsiębiorców z terenu Cieszyna, zajmujących się szeroko rozumianą działalnością w branży turystycznej (właściciele biur turystycznych, obiektów noclegowych, obiektów gastronomicznych itp.) do udziału w posiedzeniu w/w Komisji, które odbędzie się dnia 3 kwietnia 2017 roku o godz. 15.30 w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Tematem spotkania będzie dyskusja na temat promocji Cieszyna, jako miejsca atrakcyjnego dla turystów.

PRZEWODNICZĄCY KOMISJI  
ŁUKASZ BIELSKI

## PŁATNOŚĆ ZA UŻYTKOWANIE WIECZYSTEGO GRUNTU W 2017 ROKU

Informujemy, że 31.03.2017 roku upływa termin płatności z tytułu użytkowania wieczystego gruntu. Wpłaty można dokonać w następujący sposób: na konto nr 25 1050 1083 1000 0001 0075 7897 Urzędu Miejskiego w Cieszynie, gotówką w kasie Urzędu. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonu 33 479 42 94, 33 479 42 84.

UM

## DYŻURY RADNYCH

Radni Klubu Radnych Cieszyńska Inicjatywa Samorządowa pełnią dyżuru w każdą środę, za wyjątkiem tygodnia w którym przypada sesja Rady Miejskiej, od godz. 16.00 do godz. 17.00, w Ratuszu w sali nr 205. Radni Klubu Radnych Cieszyński Ruch Społeczny pełnią dyżury w każdy poniedziałek od godz. 16.30 do godz. 17.30, w Ratuszu w sali nr 205. Dyżury Przewodniczącej Rady: wtorek, g. 15.00-16.00.

## DODATKOWE ZAPISY

Zarząd Stowarzyszenia Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie informuje, że wynegocjował kilka dodatkowych miejsc na organizowany 10-cio dniowy pobyt integracyjny (11 – 20 maj br.) w Szczawnicy Zdroju.

Dodatkowe zapisy odbywają się do 31 marca br. w dniach i godzinach dyżurów. Bliższe informacje w przedmiotowej sprawie można uzyskać w siedzibie Stowarzyszenia. Zapraszamy. Kontakt: tel. 33 858 12 56.

## ZBM INFORMUJE

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o. informuje, że z dniem 1 kwietnia 2017 roku nastąpi zmiana siedziby Administracji Domów Mieszkalnych nr 1 z ulicy Śrutarskiej 39 na ulicę Głęboką 13 (wejście naprzeciwko Studni Trzech Braci). Numery telefonów 33/ 852 08 43, 33/ 851 33 70 pozostają bez zmian.

## DOTACJE DO INWESTYJCJI EKOLOGICZNYCH

Informacja o dodatkowym naborze wniosków na dotacje do inwestycji ekologicznych planowanych do realizacji w 2017 roku. Do 24 marca 2017 r. włącznie, przeprowadzony zostanie

dotatkowy nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, polegających na:

- ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła),
- uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe bądź przydomowych oczyszczalni ścieków i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji),
- usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej. Planowane inwestycje winny zostać zrealizowane w terminie do końca 2017 r.

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych (w tym osoby fizyczne), które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna ([www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie ([www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl)). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego na parterze budynku Ratusza, w godzinach pracy Urzędu, bądź przesać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Bliższe informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 117, tel. 334794271 lub 334794272, e-mail: [ochrona@um.cieszyn.pl](mailto:ochrona@um.cieszyn.pl)

MAREK FIEDOR  
WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA I ROLNICTWA  
URZĄD MIEJSKI W CIESZYNIE

## ROZLICZANIE DOTACJI DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Burmistrz Miasta Cieszyna zaprasza organizacje pozarządowe realizujące zadania publiczne na rzecz mieszkańców Cieszyna na bezpłatne szkolenie pn: "Rozliczanie dotacji dla organizacji pozarządowych według nowych zasad".

Szkolenie odbędzie się w dniu 3 kwietnia (poniedziałek) w godz. 16.30 – 19.00 w sali konferencyjnej Biblioteki Miejskiej w Cieszynie, ul. Głęboką 15 (II piętro). Trenerem będzie Artur Gluziński - doradca, specjalista w zakresie współpracy administracji publicznej z organizacjami pozarządowymi, autor książki pt.: „Ustawa o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie”.

Zgłoszenia przyjmowane są do dnia 30 marca 2017 r. drogą mailową: [kultura2@um.cieszyn.pl](mailto:kultura2@um.cieszyn.pl). W zgłoszeniu należy podać imię i nazwisko osoby zgłaszanej oraz nazwę organizacji pozarządowej, którą reprezentują. Zaprasza się w szczególności osoby zajmujące się sprawami finansowymi w organizacji. O zakwalifikowaniu na szkolenie decyduje kolejność zgłoszeń. Informacji o szkoleniu udzielają pracownicy Wydziału Kultury, tel. 4794346 oraz Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, tel. 4794931.

## PRZEZNACZONO DO WYDZIERŻAWIENIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do wydzierżawienia na czas oznaczony, tj. do 31.12.2019 r., w drodze bezprzetargowej, nieruchomości położoną w rejonie ul. Harcerskiej w Cieszynie oznaczoną jako działka nr 3/2 obr. 74 o pow. 3,0592 ha, objętą KW BB1C/00104061/2 Sądu Rejonowego w Cieszynie, z przeznaczeniem na cele rolne (wypas jałówek).

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do wynajęcia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 10 marca 2017 do 31 marca 2017 r.

Wydz. GN

## DO WYNAJĘCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do wynajęcia na czas oznaczony-3 lata w drodze ustnego przetargu nieograniczonego nieruchomości położoną w przy ul. Filasiewiczza w Cieszynie oznaczoną jako działki nr 60/13 i 66/3 obr. 30 o łącznej pow. 248 m<sup>2</sup>, objętą KW BB1C/00079711/9 Sądu Rejonowego w Cieszynie, z przeznaczeniem na cele handlowo-usługowe. Nieruchomość jest ogrodzona i zabudowana 2 nieczynnymi kioskami.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do wynajęcia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 10 marca 2017 do 31 marca 2017 r.

Wydz. GN

## NIERUCHOMOŚĆ W REJONIE ULIC GÓRNEJ I SOLNEJ

Przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego nieruchomości położoną w Cieszynie w rejonie ulic Górnej i Solnej, stanowiącą działkę nr 79/5 obr. 45 o pow. 193 m<sup>2</sup>, objętą KW BB1C/00054148/0 Sądu Rejonowego w Cieszynie, zabudowaną budynkiem garażu o powierzchni użytkowej 18 m<sup>2</sup>.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie [bip.um.cieszyn.pl](http://bip.um.cieszyn.pl) oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 14 marca 2017 r. do 5 kwietnia 2017 r.

## ZMIANY GODZIN PRACY MOPS

W marcu bieżącego roku zostały zmienione godziny pracy pracowników w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Cieszynie, w związku z tym obowiązuje nowy czas obsługi klientów:

Pracownicy Socjalni Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie przyjmują strony w następujących dniach i godzinach: ul. Skrajna 5, Srebrna 4, Towarowa 6 – pn. 12:00-16:00, wt., czw., piąt.: 8:00-11:00, środa: praca z klientem w terenie.

Dyżurny pracownik socjalny pełni dyżur przy ul. Skrajnej 5 w następujących dniach i godzinach: pon. 8:00-12:00, wt., czw., piąt. 11:30-15:30, śr. 8:00 – 15:30. Pozostali pracownicy prowadzą obsługę klientów w następujących dniach i godzinach: poniedziałek 8:00-16:00, wtorek-piątek 7:00-15:30.

Świadczenia wypłacane są w kasie Ośrodka przy ul. Skrajnej 5, w następujących dniach i godzinach:

■ świadczenia rodzinne, świadczenia z Funduszu Alimentacyjnego – w ostatni poniedziałek miesiąca od godz. 12:00 do godz. 14:30

■ świadczenia pomocy społecznej- poniedziałki od godz. 12:00 do godz. 14:30

Kierownik Ośrodka lub Zastępca Kierownika przyjmują interesantów w każdy poniedziałek od godz. 9:00 do godz. 16:00, a w przypadku gdy poniedziałek jest dniem wolnym od pracy, w dzień następnny, od godz. 14:00 do godz. 15:30, w miarę potrzeby, w obecności pracownika Ośrodka.

## PŁATNOŚĆ ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI

Upzejmie przypominamy Państwu, że 15.04 upływa termin płatności opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za I kwartał 2017 r. Wpłaty można dokonać w następujący sposób: na indywidualny rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, na konto ogólne Urzędu Miejskiego w Cieszynie zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Urzędu, gotówką lub kartą płatniczą w kasie Urzędu.

Informacja nie dotyczy mieszkańców płacących w czynszu opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, za których należność jest regulowana przez Spółdzielnię Mieszkaniową oraz Wspólnoty. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonu 33 479 43 18, 33 479 43 17, lub na stronach internetowych: <http://bip.um.cieszyn.pl/>, <http://um.cieszyn.pl/>.

## AKCJA KRWIODAWSTWA

Zapraszamy na XVII akcję krwiodawstwa pod hasłem „Zdaj egzamin z życia” adresowaną do mieszkańców powiatu cieszyńskiego. W tym roku akcja odbędzie się 6 kwietnia w czwartek od 9.00 do 15.30 jak zwykle na cieszyńskim rynku. Honorowy patronat nad akcją obejmują Burmistrz Miasta Cieszyna, Starosta Powiatu Cieszyńskiego oraz Rektor Wyższej Szkoły Biznesu w Dąbrowie Górniczej.

Podczas akcji będzie można zarejestrować się do banku potencjalnych dawców szpiku kostnego, a każdy uczestnik będzie mógł wziąć udział w badaniach profilaktycznych. Na krwiodawców czekać będą atrakcyjne nagrody i poczęstunek! Zapraszamy także w dniach 6 - 29 kwietnia do Domu Narodowego w Cieszynie na wystawę fotograficzną przedstawiającą 16-lecie istnienia akcji.

ORGANIZATORZY AKCJI KATARZYNA I TOMASZ PIWOCHA

## ROZPORZĄDZENIE NR 3/HPAI/2017

Powiatowego Lekarza Weterynarii w Cieszynie z dnia 17 marca 2017 r. uchylające rozporządzenie w sprawie określenia obszaru zagrożonego wystąpieniem wysoce zjadliwej grypy ptaków, sposobu oznakowania tego obszaru oraz zakazów i nakazów obowiązujących na tym obszarze

Na podstawie art. 45 ust. 4 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt ( Dz. U. z 2014 r. poz. 1539, z 2015 r., poz. 266 i 470 oraz z 2016., ) zarządza się, co następuje: § 1.W związku z ustaniem zagrożenia wysoce zjadliwą grypą ptaków uchyla się w całości rozporządzenie Nr 1/HPAI/2017 Powiatowego Lekarza Weterynarii w Cieszynie z dnia 15 lutego 2017 r. w sprawie określenia obszaru zagrożonego wystąpieniem wysoce zjadliwej grypy ptaków, sposobu oznakowania tego obszaru oraz zakazów i nakazów obowiązujących na tym obszarze (Dziennik Urzędowy Województwa Śląskiego opublikowany w dniu 23.02.2017 pod pozycją 1148 ). §2. Rozporządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. §3. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem podania do wiadomości publicznej na tablicach ogłoszeń na terenie wszystkich miejscowości objętych obszarem zagrożonym. ◆

## KINO PIAST

[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl), tel. 33 852 04 26

- **do 29.03, g. 15:30** 2D Piękna i Bestia – dubbing (przygodowy/familijny/fantasy) USA 6
- **do 29.03, g. 18:00** 3D Piękna i Bestia – dubbing (przygodowy/familijny/fantasy) USA 6
- **30.03, g. 15:00** 2D Piękna i Bestia – dubbing (przygodowy/familijny/fantasy) USA 6
- **30.03, g. 17:30** 3D Piękna i Bestia – dubbing (przygodowy/familijny/fantasy) USA 6
- **do 28.03, g. 20:30** Polandja (komedia obyczajowa) Polska 15
- **31.03-6.04, g. 15:00** Był sobie pies – dubbing (przygodowa komedia familijna) USA 6
- **31.03-6.04, g. 17:00** Chata – napisy (dramat) USA 12
- **7.9-13.04, g. 14:30** Zając Max ratuje Wielkanoc – dubbing (animowany film familijny) Niemcy b.o.
- **7.9-13.04, g. 16:00** Zerwany kłós (dramat historyczno - religijny) Polska 12
- **7.9 oraz 11-13.04, g. 17:45** 3D KONG: Wyspa Czaszki - napisy (przygodowy film akcji, fantasy) USA/ Wietnam 15
- **10.04, g. 17:45** 2D KONG: Wyspa Czaszki – napisy (przygodowy film akcji, fantasy) USA /Wietnam 15
- **7-13.04, g. 20:00** POKOT (dramat) Polska/Niemcy/Czechy/Słowacja/Szwecja 15
- **18-20.04, g. 14:30** Zając Max ratuje Wielkanoc – dubbing (animowany film familijny) Niemcy b.o.
- **18-20.04, g. 16:00** Zerwany kłós (dramat historyczno - religijny) Polska 12
- **18.04, g. 17:45** 2D KONG: Wyspa Czaszki – napisy (przygodowy film akcji, fantasy) USA/Wietnam 15
- **19-20.04, g. 17:45** 3D KONG: Wyspa Czaszki – napisy (przygodowy film akcji, fantasy) USA/Wietnam 15

## KLUB FILMOWY „FAFIK”

- **6.04, g. 20:00** Honorowy obywatel Hiszp./Argen.15
- **19.04, g. 20:00** Pragnienie wolności – Jarocin, po co wolność (dokumentalny) Polska 15
- **20.04, g. 19:45** AMERYKAŃSKIE KINO DROGI

## TEATR IM. A. MICKIEWICZA

[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl), tel. 33 857 75 90

- **31.03, g. 17:00** Misterium Męki Pańskiej w wykonaniu Zespołu Teatralnego Parafii św. Elżbiety
- **1.04, g. 16:00** Misterium Męki Pańskiej w wykonaniu Zespołu Teatralnego Parafii św. Elżbiety

● **2.04, g. 15:00** Misterium Męki Pańskiej w wykonaniu Zespołu Teatralnego Parafii św. Elżbiety (Misterium Męki Pańskiej od 31 marca do 8 kwietnia)

● **22.04, g. 16:00 i 19:00** Spektakl " Jak się kochają w niższych sferach"

## COK

[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl), tel. 33 851 25 20

- **24.03, g. 19:00** DG Project – smoothjazzowy projekt Dariusza Górnioka – pianisty, kompozytora, aranżera. (współorg. Uniwersytet Śląski w Cieszynie, wstęp wolny)
- **24.03, g. 16:00** Pracownia rękodzieła artystycznego zaprasza...
- **26.03, g. 9:00** Giełda Płyt Winylowych
- **27.03, g. 15:00** Spotkanie Zespołu Taneczno- Mażoretkowego „Cieszyńskie Gwiazdeczki”
- **28.03, g. 9:00** „Bajka dla Kołderki” - spektakl Sceny Lalek Bajka Teatru w Czeskim Cieszynie (bilet 13 zł)
- **28.03, g. 17:00** Pracowni i nowych mediów – warsztaty
- **29.03, g. 16:30** Język z Kulturą: Kulturalny Czeski
- **30.03, g. 16:30** Taniec współczesny – warsztaty
- **30.03, g. 18:00** Latino Solo
- **31.03, g. 16:00** Warsztaty Tańca Żydowskiego
- **1.04, g. 14:00** Mali Książęta Cieszyna (współorganizacja: UŚ w Cieszynie)
- **2.04, g. 8:00** Targi Staroci
- **3.04, g. 17:00** „Rzondzimy, rozprawiomy, śpiewomy po naszymu i ni jyny” - spotkanie Sekcji Miłośników Gwary Cieszyńskiej
- **3.04, g.19:00** Tango argentyńskie – zajęcia otwarte
- **4.04, g. 17:00** Scena Otwarta – amatorska grupa teatralna
- **5.04, g. 16:15** Zajęcia w pracowni ceramiki
- **6, 11.04, g. 8:00** Poznajemy instrumenty muzyczne: flet (org. Cieszyńskie Tow. Muzyczne)
- **6.04, g. 18:00** Pracownia rysunku i malarstwa zaprasza
- **6.04, g. 19:00** Rusz się seniorze
- **8.04, g. 14:00** Kass „Strelnice” w Czeskim Cieszynie „Hu, hu, hu... wiosna już jest tu” - szczegóły na afiszach (org. COK, DDM Czeski Cieszyn)
- **9.04, g. 15:00** Międzynarodowy Konkurs Duetów z Harfą – koncert laureatów (org. Polskie Towarzystwo Harfowe)
- **9.04, g. 7:45** Podróże z Kulturą: Śladami Tomáša Baťy – Wschodnie Moraw. Szczegółowe informacje i zapisy - w COK.

### WYSTAWY:

- **Galeria „Ceglana” COK do 30. 03** trzy Grudniowska | Osadnik | Klasik - wystawa rzeźby i grafiki
- **7 - 26.04** „Rozczłonkowanie” - wystawa malarstwa i fotografii Magdaleny Głuszak
- **16.03. - 4.04** „KOCHAM CIĘ JAK IRLANDIĘ” - wystawa fotografii 3D

## BIBLIOTEKA MIEJSKA

[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl), tel. 33 852 07 10

- **24.03, g.15:00** – WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **27.03, g.15:00** – English story – warsztaty językowo- plastyczne
- **28.03, g.15:00** - Warsztaty biblioterapeutyczne (stała grupa)
- **28.03, g. 17.00** Spotkanie autorskie z Jakubem Ćwiekiem
- **29.03, g.10:00** – Spotkanie grupy zabawowej Gromadka Uszatka (stała grupa)
- **29.03, g.15:00** - Stacja plastyka - warsztaty plastyczne
- **31.03, g.15:00** – WyGRYwamy – turniej gier planszowych

## ZAMEK CIESZYN

[www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21

- **24-25.03** ABC Przedsiębiorczości
- **22.04, g. 10:00-13:00** Mała Pracownia Projektowania z Wojciechem Kłapcią: Jak zaprojektować torebkę - nerkę?

### WYSTAWY

- **do 26.03** Człowiek – Dystrybucja Zasobów II Basteja Zamku Cieszyn; Basteja Zamku Cieszyn
- **do 26.03** AGD Zlin – retrospektywna wystawa z okazji 20-lecia Pracowni Projektowania Graficznego Uniwersytetu Tomasza Baťy; Antresola Zamku Cieszyn
- **do 23.04** Graduation Projects 2016 – wystawa prac dyplomowych z Czech, Polski, Słowacji i Węgier

## KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

[www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl), tel. 33 851 38 41

- **Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00**

## MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

[www.muzeumcieszyn.pl](http://www.muzeumcieszyn.pl), tel. 33 851 29 32

- **Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00; śr.: 12:00,13:00, 14:00, 15:00, 16:00; pon.: nieczynne.**
- **29.03, g. 17:00** Maksymilian Kapalski, Sebastian Brandt, Stultifera Navis czyli statek pełen głupców. Inkunabuły ze zbiorów MŚC
- **26.04, g. 17:00** Konferencja naukowa: Dom, pałac i zamek w kulturze materialnej Śląska
- **24.05, g. 17:00** Michał Kawulok, Spacer po międzywojennej Wiśle



## MUZEUW 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

● **Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neściór.**

## MUZEUW DRUKARSTWA

● **Czynne: wt.-pt. 10:00-17:00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00.** Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, introligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście

## RÓŻNE

● **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. godz. 10:00-16:00, so.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.

● **MUZEUW PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w godz. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

● **26.03.** Rowerowy objazd granicami Cieszyna - cz. II Ondraszek

● **7-9.04** VII Międzynarodowy Konkurs Duetów z Harfą (Polskie Towarzystwo Harfowe)

● **6.04 g. 16:00** Dzień Otwarty Szkoły Podstawowej nr 4

## CZYTELNIWA I KAWIARNIA „AVION”

● **24. 03, g. 16:00** koncert dyplomowy młodej czeskiej-szyńskiej piosenkarki przy akompaniamencie fortepianowym Leszka Kalety.

● **31.03, g. 17:00** wystawa "Wydziyrgane" Julii Polok. Wystawa będzie czynna do 10 maja. Wstęp wolny.

● **10.4, g. 17.00** "Nieznosna lekkość bytu" - spotkanie miłośników czytania

## SZPITAL ŚLĄSKI

● **28.03, g. 16:00** Pro salute: "Gdy choruje żołądek" - lek. Hanna Robleska - sala konferencyjna Pawilonu Diagnostyczno-Zabiegowego Szpitala Śląskiego.

● **Galeria Zmienna Szpitala Śląskiego** w Cieszynie, Zespół Poradni Specjalistycznych, ul. Bielska 4 ekspozycja malarstwa Mirosława Mitregi "Piórkiem malowane"

## OSIEDLOWE OCKIR

● **24.03, g. 16:30** Zdrowie małych stópek – spotkanie z Wioletką Szojgą z Centrum Refleksologii - dla rodziców i dzieci, wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona

● **27.03, g. 17:00** Pola magnetyczne – prelekcja Zdzisława Mancela w ramach spotkań sekcji nauki i techniki

● **5.04, g. 16:00** Wiosenne spotkanie nestorów

● **7.04, g. 16:00** Tradycja w Cieszynie: Kolorowe pisanki – warsztaty dla dzieci i rodziców, wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona, zapisy w OCKiR

● **10.04, g. 18:00** Kanada pachnąca przyrodą cz. 2 – Od jeziora Luizjany po przelęg i miasta – prelekcja Zbigniewa Pawlika w ramach spotkań Sekcji Miłośników Podróży

● **19.04, g. 17:00** Śladami reformacji – życie i dzieło EWY VON TIELE WINCKLER – MATKI EWY - spotkanie z ks. Markiem Londzinem w Dyskusyjnym Klubie Propozycji „Podgórze”

● **21.04, g. 16:30** Kiedy pozwolić? Kiedy zabronić? Czyli o stawianiu granic w rodzinie – warsztaty dla rodziców – prowadzenie Jolanta Dróżdż-Stoszek, wstęp – 10 zł

● **24.04, g. 17.00** 75- LAT POWSTANIA INSTYTUTU RADOWEGO W WARSZAWIE – prelekcja Małgorzaty Marciniak-So-bieszczuk w ramach spotkań sekcji nauki i techniki

● **28.04, g. 16.30** Tradycja w Cieszynie: Patriotyczne kotyliony - warsztaty dla dzieci i rodziców, wstęp wolny, zapisy



Zgłoś imprezę na  
[WWW.CIESZYN.PL](http://WWW.CIESZYN.PL)



Alan Ayckbourn

## Jak się kochają w niższych sferach



Waldemar  
Błaszczyk  
Piotr  
Cyrwus

Gracyna  
Wolszczak

Anna  
Oberc

Rafał  
Królikowski

Anđelika  
Piechowiak

Piotr  
Polk

Reżyseria: Grzegorz Chrapkiewicz

22 kwietnia 2017 r.

godz. 16.00 i 19.00

## WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

### ● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9,  
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,  
www.cieszyn.pl, www.olza.pl

### ● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,  
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.  
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

### ● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

### ● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochotniczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1 (wejście od ul. Szerokiej)  
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45  
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl; osz.ohp.cieszyn@gmail.com

### ● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### ● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie  
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### ● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całonocowy telefon: 33 851 29 29

### ● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

### ● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### ● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości  
pon., czw., pt. 16.00–20.00  
i wt., śr. 11.00–15.00: 33 852 40 00

### ● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3,  
spotkania w ostatnią niedzielę miesiąca o godz. 17.00.

### ● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,  
czynny w piątki w godz. 11.00-20.00

### ● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,  
www.byczrazem.com

### ● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,  
www.mzd.cieszyn.pl

### ● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,  
Gazowe: tel. 992,  
Ciepłownicze: tel. 993,  
Wodociągowe: tel. 994,  
Ratunkowe: tel. 999,  
Policja: tel. 997,  
Straż Pożarna: tel. 998,  
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### ● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,  
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

### ● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00,  
www.sm.cieszyn.pl

### ● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

### ● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

### ● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,  
www.zbm.cieszyn.pl

### ● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00,  
www.zgk.cieszyn.pl

### ● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

### POLUB CIESZYN NA FB

Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie).

### ZAPISZ SIĘ NA NEWSLETTER

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie. Wejdź na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

### ZGŁOŚ IMPREZĘ NA WWW.CIESZYN.PL

Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

### INFORMACJA SMS

Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym. Otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) i podaj swój numer telefonu.

## WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 7.000 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, e-mail: [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

Zespół redakcyjny: Barbara Stelmach-Kubaszczuk, Dominika Kuboszek

Redaktor naczelna: Renata Karpińska

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

Druk: PP Modena sp. z o.o., ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

# PRZYTUŁ PSISKO

Prezentujemy Państwu kolejne psy, które niedawno trafiły do schroniska. Przypominamy, że poszukiwania zaginionego psa dobrze jest rozpocząć w schronisku dla zwierząt Azyl w Cieszynie, ul. Cicha 10, tel./fax 33 851 55 11, tel. kom. 603 850 137.



**KATARZYNA CUBER**

– mam 17 lat, uczęszczę do III LO im. Władysława Szybińskiego w Cieszynie. Można powiedzieć, że dorastałam razem ze zwierzętami, ponieważ mieszkam na wsi. W domu miałam dużo zwierząt. Uwielbiam się nimi opiekować. Przez te wszystkie lata nauczyłam się darzyć je szcunkiem, miłością i zaufaniem, a one odwzajemniają mi się tym samym. Numer ewidencyjny: 89/2017.  
Bryza, suka, w wieku około 5 lat, gładkowłosa, duża, w kłębie ma około 60 cm. Znalaziona 14 marca 2017 roku w Ustroniu.

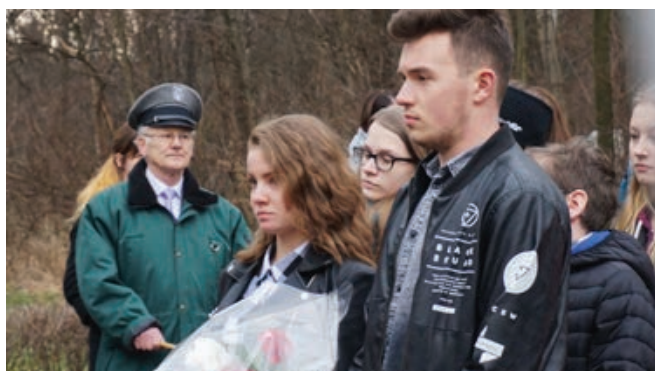


**KINGA BANOT**

– mam 17 lat, uczęszczę do III LO im. Władysława Szybińskiego w Cieszynie. Styczność ze zwierzętami mam od najmłodszych lat ponieważ mój tata pochodzi ze wsi. To właśnie tam babcia nauczyła mnie szacunku i miłości do zwierząt. Wspieram akcję pomocy zwierzętom i wierzę, że znajdą kochający dom. Numer ewidencyjny 92/2017  
Pies, w wieku około 3 lat, długowłosa, duży, w kłębie ma około 45 cm Znalaziony 20 marca 2017 roku w Cieszynie.

# ZWZ AK – pamiętamy

**Cieszyn uczcił pamięć 24 żołnierzy ZWZ AK, którzy zginęli w 1942 roku z rąk hitlerowskiego okupanta.**



Spotkali się by oddać cześć pomordowanym „Pod Wałką”, Polakom.

**W**samo południe, 20 marca „Pod Wałką” krewni i rodziny zamordowanych, kombatanci II wojny światowej, przedstawiciele organizacji kombatanckich z Zaolzia, delegacje szkół, organizacji społecznych, służb mundurowych, harcerze, a także samorządowcy i parlamentarzyści Ziemi Cieszyńskiej, uczcili Uroczystym Apelem pamięć żołnierzy.

24 bohaterów pochodziło z obu stron Olzy, z Cieszyna i Cierlicka, z Brennej i Bystrzycy, i z wielu innych miejscowości Ziemi Cieszyńskiej. Wszyscy zostali zamordowani przez hitlerowskich zbrodniarzy za umiłowanie wolnej Polski. - 75 lat temu, w tym miejscu, Niemcy wybudowali rządy szubienic. Zgromadzili pod przymusem tysiące obserwatorów, a potem wprowadzili skazańców. Skazańców, którzy byli Polakami i to czyniło ich winnymi –

mówił podczas uroczystości Burmistrz Miasta, Ryszard Macura, podkreślając - 75 lat temu, 24 żołnierzy ZWZ AK dało jasne świadectwo tego, że drugi człowiek ważniejszy jest niż jakiegokolwiek bogactwo materialne... że miłość choć połączona z wyrzeczeniami, daje więcej pokoju i radości niż jakiegokolwiek zwycięstwo oparte na gwałcie i przemocy.

Każdy, kto w tych trudnych latach naszej historii nie lękał się być Polakiem, a zwłaszcza wszyscy ci, którzy zapłacili za to cenę najwyższą - zasługują na naszą wdzięczność i pamięć.

Hołd – przed tymi, których nie udało się złamać, a których niemy krzyk nadal brzmi w naszych uszach, złożył przedstawiciel organizacji kombatanckich. - Żyjmy mądrze, służmy Polsce i brońmy niepodległości. Choć patriotyzm ma dziś inny wymiar, jednak słowo to zawsze powinno ozna-

czać postawę szacunku i oddania własnej Ojczyźnie – podkreślał Bogusław Harega.

Dzisiaj zdają się wciąż do nas mówić polegli żołnierze: Myśleli, że nas pokonali, ale to był tragiczny dla nich triumf. Zyskali bowiem miano morderców. My zaś imię bohaterów. Przychodźcie dzisiaj do nas, na miejsce naszej kaźni i otrzymujecie świadectwo, że w każdej epoce, nawet w tak okrutnych czasach, jakimi były czasy II wojny światowej, zawsze znajdują się ci, dla których miłość nie jest pustym słowem. Dla których jesteście ważni...

- To miejsce woła do was. Prawdziwe zwycięstwo odnajdujemy w pomaganiu innym i w miłości – mówił Burmistrz Cieszyna, zwracając się w sposób szczególnie do ludzi młodych.

Uroczystościom towarzyszyła modlitwa i apel pamięci. Następnie pod pomnikiem złożono kwiaty i odśpiewano Rotę. **BSK**